

**الشركة الاستثمارية القابضة  
للمغتربين الأردنيين**  
مساهمة عامة محدودة

تقرير مجلس الادارة

والبيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2011

**التقرير الثاني والعشرون**

---

العبدلي - مبني الاتحاد المهني  
5693044 - فاكس: 930220  
ص. ب 11193 عمان الأردن

## **مجلس الأدارة**

السيد/ غازي كامل عبد الرحمن ابو نحل - رئيس مجلس الادارة

السيد/ راضي شاكر درويش النتشة - نائب رئيس مجلس الأدارة

السيد/جمال كامل عبد الرحمن ابو نحل – عضو مجلس الادارة

السيد/ كامل غازي كامل أبو نحل – عضو مجلس الادارة

### **شركة ترست العالمية للتأمين ش.م.ب ويمثلها**

الشيخ ناصر بن علي بن سعود ال ثاني - عضو مجلس الادارة

السيد/ روحى مصطفى قاسم التره بي - عضو مجلس الادارة

السيد/ وليد احمد ابراهيم السعدي - عضو مجلس الادارة

### **المدير العام**

**السيد/ جمال كامل ابو نحل**

### **مدقق الحسابات**

**السادة / المهنيون العرب**

**أعضاء في غرانت ثورنتون العالمية**

بسم الله الرحمن الرحيم

## كلمة

رئيس مجلس الادارة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته..

حضرات المساهمين الكرام...  
...

يطيب لي بالاصالة عن نفسي وبالنيابة عن زملائي اعضاء مجلس الادارة ان ارحب بكم بمناسبة عقد الاجتماع الثالث والعشرين لهيئتكم العامة وان اقدم لكم التقرير السنوي عن اعمال الشركة وبياناتها المالية للسنة المالية المنتهية في 31/12/2011 ، ولعلنا نبدأ تقريرنا بموجز لأهم الأحداث التي شهدتها هذا العام.

على الصعيد العالمي، ما زالت الازمة المالية العالمية تلقي بظلالها على الاقتصاد العالمي اذ لم تتمكن كل الجهود المبذولة عام 2011 من اخراج الاقتصاد العالمي من ازمته فاستمر تفاقم ازمة الديون في منطقة اليورو وتدني نسب النمو الاقتصادي وتراجع اداء معظم الاسواق المالية واستمرار العجز الذي تعانيه ميزانيات الدول وتراجع الاستثمارات وإرتفاع معدلات البطالة مما دفع وكالات التصنيف الدولية بمراجعة وتخفيف تصنيف العديد من الدول والبنوك والمؤسسات.

وعلى الصعيد العربي فقد ادت احداث الربيع العربي الى تغيير في بعض الانظمة السياسية، الامر الذي نتج عنه نوع من عدم الاستقرار السياسي والامني والاقتصادي في تلك البلاد، والتي نأمل ان يعود الاستقرار فيها الى طبيعته خلال عام 2012 وإنطلاق عمليات الإصلاح الشامل مع ما يتطلبه ذلك ويرافقه من ضرورة تخصيص المزيد من الاستثمارات وخلق فرص عمل ضخم في مختلف المجالات ذات الصلة بعمليات اعادة الاعمار المستندة الى قيم العدالة والمساواة في ادارة ثروات البلاد.

وعلى الصعيد المحلي، فقد تفاقم حجم الدين العام وعجز الميزانية وتراجع في الاستثمارات الخارجية منها والمحليه وتدهور السوق المالي بدليل تراجع حجم التداول الاجمالي في بورصة عمان الى 2.9 مليار دينار مقارنة مع 6.7 مليار دينار في العام الماضي كما تراجع المؤشر الى 1995 نقطة مقارنة مع 2374 نقطة بنهاية العام الماضي اي بانخفاض نسبته 15.9%.

وفيما يتعلق بالسوق المالي القطري الذي تستثمر فيه الشركة جزءاً من اموالها فقد انتهت بورصة قطر تداولات عام 2011 بزيادة في مؤشر البورصة من 8682 نقطة في العام الماضي الى 8779 نقطة في العام موضوع التقرير، اي ما نسبته 1%.

حضرات المساهمين الكرام،

- مازالت مساعي الشركة مستمرة في بيع كل او جزء من اراضيها بسعر عادل.
- قامت الشركة بتعيين مدير عام متفرغ لادارة الشركة ورعاية مصالحها.

- كما قامت بعدد جمعية عامة عادية خلال فبراير 2012 لانتخاب مجلس ادارة جديد بدلاً من المجلس الذي انتهت ولايته في 21/1/2012، ونظراً لعدم وجود مرشحين جدد فقد تم اعادة انتخاب جميع اعضاء المجلس القديم بالتزكية.

- وعلى صعيد النتائج المالية الموحدة للشركة وشركاتها الموحدة فقد اسفرت النتائج الموحدة عن خسارة مقدارها 203,624 دينار مقابل ربح 588,284 دينار في العام الماضي، وكان لخسائر شركة الوساطة، التي تأثرت بتداعيات بورصة عمان، الاثر الكبير على هذه النتائج.

وختاماً..

انقدم بالشكر لمساهمي الشركة وعملائها الكرام لدعمهم المستمر للشركة، ولجميع موظفيها على لجهودكم المتواصلة، سائلاً المولى عز وجل ان يوفقنا الى ما فيه الخير وان يديم علينا نعمة الامن والاستقرار في ظل صاحب الجلالة الملك عبدالله الثاني بن الحسين المعظم حفظة الله ورعاه.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته...

رئيس مجلس الادارة

رئيس

## تقرير مجلس الادارة

حضرات المساهمين الكرام...

يسر مجلس الادارة ان يرحب بكم اجمل ترحيب وان يقدم لكم في اجتماعكم الثالث والعشرون تقريره عن اعمال الشركة ونشاطاتها بما في ذلك الميزانية العمومية وبيان الارباح والخسائر وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المالية المنتهية في 31/12/2011، وخطتها المستقبلية للعام القادم.

اولاً: بلغت الايرادات المجمعة للشركة للفترة موضوع التقرير 557,705 دينار اردني (مقابل 1,948,166 دينار عام 2010) وذلك بعد خصم الخسائر المتحققة من المتاجرة في الاوراق المالية وقدرها 28,378 دينار (مقابل 58,999 دينار عام 2010) واضافة فائض فروقات تقييم الموجودات المالية للمتاجرة وبالبالغة 38,999 دينار (مقابل فائض اعادة تقييم قدره 1,047,827 دينار عام 2010).

ثانياً: بلغت المصروفات الادارية والعمومية ومصاريف التمويل والاستهلاك 680,841 دينار مقابل 671,026 دينار في السنة الماضية، في حين زاد مخصص الديون المشكوك في تحصيلها بمبلغ 72,000 دينار مقابل 648,270 دينار في العام الماضي.

ثالثاً: حققت الشركة هذا العام خسارة بعد ضريبة الدخل مقدارها 203,624 دينار (مقابل ربحا صافيا مقداره 588,284 دينار في العام الماضي).

رابعاً: بلغت حقوق مساهمي الشركة 17,213,665 دينار مقابل 17,314,657 دينار في العام الماضي مما يعني ان القيمة الدفترية للسهم بلغت في 31/12/2010 ما قيمته 1.067 دينار في حين كان سعر تداول السهم في السوق المالي 0.420 دينار اردني.

خامساً: ارتفعت موجودات الشركة بنسبة 1% من 19,447,000 دينار في العام الماضي الى 19,804,572 دينار في نهاية 2011.

سادساً: تم خلال عام 2011 بيع كامل موجودات ومطلوبات البنك اللبناني الكندي الذي تساهم فيه الشركة بنسبة 2% الى بنك سوسيتيه جنرال بـ 580 مليون دولار امريكي وتم تعين مصفي للبنك، وسيجري توزيع ثمن المبيع على مساهمي البنك على مراحل بعد خصم ما قد يستحق عليه من ضرائب، ومصاريف تصفية واعادة شراء بعض الموجودات التي لا يرغب بنك سوسيتيه جنرال في الاحتفاظ بها....الخ. هذا وقد تم توزيع مبلغ 250 مليون دولار بعد اقتطاع 10% ضريبة على حساب الارباح الرأسمالية (اي 225 مليون دولار) على المساهمين الذين وافقوا على توقيع تعهد شخصي بلا حدود لصالح مصرف لبنان يلتزمون فيه باعادة اية مبالغ يكونوا قد تسلموها اذا تبين ان هناك مطلوبات مالية لم تكن مسجلة في دفاتر البنك.

ولما كانت شركتكم قد رفضت التوقيع على هذا تعهد فقد تم تأجيل دفع المبلغ المستحق لها ( 4.5 مليون دولار) ولغيرها من المساهمين غير الموقعين الى ما بعد انتهاء 24 شهر على تاريخ البيع (وهو 08/09/2011) وتجميده في حساب خاص لدى مصرف الشرق الاوسط وافريقيا في لبنان بفائدة 5% لحين انتهاء تلك المدة.

وتحاشيا لاي تكرار في الموضوع ولمزيد من المعلومات نحيط المساهمين الكرام الى الايضاح رقم (10) الوارد في تقرير مدققي الحسابات، واصحاح الشركة المدرج على موقعها الالكتروني [www.joexpat.com](http://www.joexpat.com)

سابعاً: ما زالت الشركة تساهم بعدد 63,450 سهما في رأس المال بنك ترست الجزائر قيمة السهم الواحد 10,000 دينار جزائري، تكلفتها 3,667,856 دينار اردني علما بما يلي:

1 - ان القيمة الدفترية لسهم البنك طبقا لميزانيته المدققة للعام 2010 كانت 13,095 دينار جزائري مما يعني ان القيمة الدفترية لاسهم الشركة في نهاية 2010 تقدر بمبلغ 8,170,000 دينار اردني مقابل 6,544,000 دينار في العام الذي سبقوه.

2 - انه رغبة في تدعيم سيولة البنك وتنمية مركزه المالي فقد تم في مطلع العام 2012 زيادة رأس المال من 10 بليون دينار جزائري الى 13 بليون دينار جزائري علماً بان الشركة لم تساهم في هذه الزيادة وعليه فقد أصبحت حصتها النسبية في رأس المال البنك حوالي %4.88 بدلاً من %6.345.

### الخطة المستقبلية

- (1) الاستمرار في المحافظة على اصول واموال الشركة وعدم تعريضها لمخاطر غير مدروسة.
- (2) تعزيز اعمال الشركة بتتوسيع خدماتها واستثماراتها حسب الاوضاع السائدة في المنطقة.
- (3) الاستمرار في تطبيق قواعد وانظمة حركة الشركات في اعمال وانشطة الشركة خلال عام 2012.
- (4) ضبط وترشيد مصاريف الشركة وشركاتها التابعة الى اقصى قدر ممكن مع المحافظة على مستوى خدماتها.
- (5) التركيز على تحصيل الارصدة المديونة المستحقة على عملاء شركة الوساطة المالية باعتبارها اولوية مطلقة.

هذا ويسرا مجلس الادارة ان يتقدم من المساهمين الكرام في اجتماع الهيئة العامة العادية للشركة بالتصويتات التالية:

- (1) تلاوة وقائع اجتماع الهيئة العامة العادي السابق.
- (2) مناقشة تقرير مجلس الادارة عن السنة المالية المنتهية في 31/12/2011 والخطة المستقبلية للعام القادم.
- (3) سماع تقرير مدققي حسابات الشركة عن السنة المالية المنتهية في 31/12/2011.
- (4) مناقشة الميزانية العمومية وحساب الارباح والخسائر للسنة المالية المنتهية في 31/12/2011.
- (5) ابراء ذمة رئيس واعضاء مجلس الادارة.
- (6) تعيين او اعادة تعيين مدققي حسابات الشركة للسنة القادمة.
- (7) اية امور اخرى تقترح الجمعية العامة العادية ادراجها على جدول الاعمال حسب القانون بموافقة عدد من المساهمين يمتلكون ما لا يقل عن 10% من الاسهم الممثلة في الاجتماع.

وختاماً فإن مجلس الادارة يشكر حضوركم وتقىكم كما يشكر جميع الموظفين والعاملين على جهودهم متمنين لشركتنا كل التقدم والازدهار.

عمان في 15/03/2012

مجلس الادارة

# **تَعْلِيمَاتُ الْإِفْصَاح**

## **تعليمات الإفصاح**

تمشياً مع المادة (4) من تعليمات الإفصاح الصادرة عن هيئة الأوراق المالية نورد ما يلي:-

أ - الانشطة الرئيسية للشركة الاستثمارية القابضة للمغتربين الاردنيين – عمان – الاردن.

نشاط الشركة الرئيسي هو الاستثمار في الأسواق المالية المحلية والخارجية والمشاركة في رؤوس أموال بعض الشركات الخارجية وإنشاء وتأسيس الشركات التابعة.

1- ب - اماكن الشركة الجغرافية:

عمان - الاردن وعدد موظفيها (9)، ولا يوجد للشركة اي فروع داخل المملكة او خارجها.

1- ج - حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة.

بلغ حجم استثمارات الشركة حوالي 17.471.767 مليون دينار موزعة جغرافيا ما بين الاردن  
و قطر والجزائر ولبنان.

2- الشركات التابعة للشركة:

أ - شركة المغتربين الاردنيين للوساطة المالية - عمان - الاردن.

نشاطها الرئيسي : القيام بشراء وبيع الأوراق المالية لحساب الشركة ولحساب الغير وذلك ضمن القوانين والأنظمة المرعية، رأس المال المصرح به 5,000,000 دينار والمدفوع 4,000,000 دينار وتساهم فيها الشركة بنسبة 60% ويعمل بها (17) موظفاً  
ولا يوجد للشركة اي فروع داخل المملكة او خارجها.

ب - شركة المغتربين الاردنيين للاستثمار والتطوير العقاري – عمان – الاردن.

نشاطها الرئيسي : شراء العقارات والاراضي وتقسيمها، واقامة المشاريع السكنية والتجارية والزراعية. واقتراض الاموال اللازمة من البنوك. رأس المال المصرح به والمدفوع (1,600,000) مليون دينار وهي مملوكة بنسبة 100% للشركة القابضة ويعمل بها ( 2 ) موظفين إثنين.

ولا يوجد للشركة اي فروع داخل المملكة او خارجها.

**3. أ) اسماء اعضاء مجلس الادارة ، ونبذة تعرفيية عن كل منهم وتاريخ انتخابهم :**

الخبرات العلمية	الشهادة العلمية	تاريخ الميلاد	الجنسية	المنصب	الاسم
رجل اعمال و خبرة واسعة في مجال التأمين والإستثمار مؤسس ورئيس مجلس ادارة مجموعة شركات في عدة دول عربية واجنبية	الثانوية العامة	1946	الاردنية	رئيس المجلس	غازي كامل عبد الرحمن ابو نحل
خبرة واسعة في مجال الإستثمار والتجارة	ماجستير ادارة الولايات المتحدة	1943	الاردنية	نائب الرئيس	راضي شاكر درويش النتشة
خبرة واسعة في الإستثمار والتأمين	بكالوريوس ادارة الولايات المتحدة	1954	الاردنية	عضو مجلس والمدير العام	جمال كامل عبد الرحمن ابو نحل
خبرة واسعة في مجال الادارة العامة والادارة المالية، التأمين وأعادة التأمين	بكالوريوس محاسبة مصر	1946	الاردنية	عضو مجلس	روحى مصطفى قاسم الترهى ممثل شركة تrust العالمية للتأمين – تrust ري البحرين
خبرة واسعة في اعمال البنوك والإستثمار	بكالوريوس ادارة الولايات المتحدة	1961	القطرية	عضو مجلس	الشيخ ناصر بن علي آل ثاني ممثل شركة تrust العالمية للتأمين – تrust ري البحرين
خبرة كبيرة في مجال التأمين وإعادة التأمين	بكالوريوس رياضيات وادارة اعمال بريطانيا	1974	الاردنية	عضو مجلس	كامل غازي كامل ابو نحل
خبرة واسعة في ادارة الشركات والمشاريع الكبيرة	بكالوريوس ادارة مالية	1960	الاردنية	عضو مجلس	* وليد احمد ابراهيم السعدي ممثل شركة تtrust العالمية للتأمين – تtrust ري البحرين

\* تم انتخاب اعضاء مجلس الادارة بتاريخ 2007/10/21  
\* عين بتاريخ 2010/10/25 ممثلاً لشركة تrust العالمية للتأمين تrust رい البحرين.

**3- ب) أسماء ورتب الادارة العليا ونبذة عن كل منهم:-**

الخبرات العلمية	الشهادة العلمية	تاريخ الميلاد	المنصب	الاسم
خبرة واسعة في مجال الإستثمار والتأمين	بكالوريوس ادارة الولايات المتحدة	1954	عضو مجلس الادارة والمدير العام	جمال كامل عبد الرحمن ابو نحل
خبرة واسعة بالاوراق المالية والاسهم في الاردن وقطر والامارات	بكالوريوس إدارة الجامعة الاردنية	1956	نائب المدير العام	أمجد روحى هدى الرشق
خبرة واسعة في المحاسبة الحكومية والتجارية	بكالوريوس محاسبة اسكندرية	1941	المدير المالي	محمد حريص موسى الحواش
خبرة واسعة في مجال الادارة والحواسيب	ادارة وحواسيب	1946	المدير الاداري	محمد وليد راشد السعيد

**دائرة الاستثمار:**

الاسم	المنصب	تاريخ الميلاد	الشهادة العلمية	الخبرات العملية
جمال كامل عبد الرحمن ابو نحل	عضو مجلس الادارة والمدير العام	1954	بكالوريوس ادارة الولايات المتحدة	خبرة واسعة في مجال الإستثمار والتأمين
روحي مصطفى قاسم الترهي	عضو مجلس الادارة	1946	بكالوريوس محاسبة مصر	خبرة واسعة في مجال الادارة العامة والادارة المالية، التأمين وأعادة التأمين

4- اسماء كبار مالكي الاسهم وعدد الاسهم المملوكة لكل منهم اذا كانت هذه الملكية تشكل ما نسبته 5% فأكثر.

الاسم	2010/12/31	النسبة المئوية	2011/12/31	النسبة المئوية
شركة ترست العالمية للتأمين ترست ري - البحرين	5,890,234	%36.52	5.890,234	% 36.52
غازي كامل عبد الرحمن ابونحل	823.926	%5.1	913.776	% 5.66

5 - الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها واسواقها الرئيسية وحصتها من السوق المحلي والخارجي.

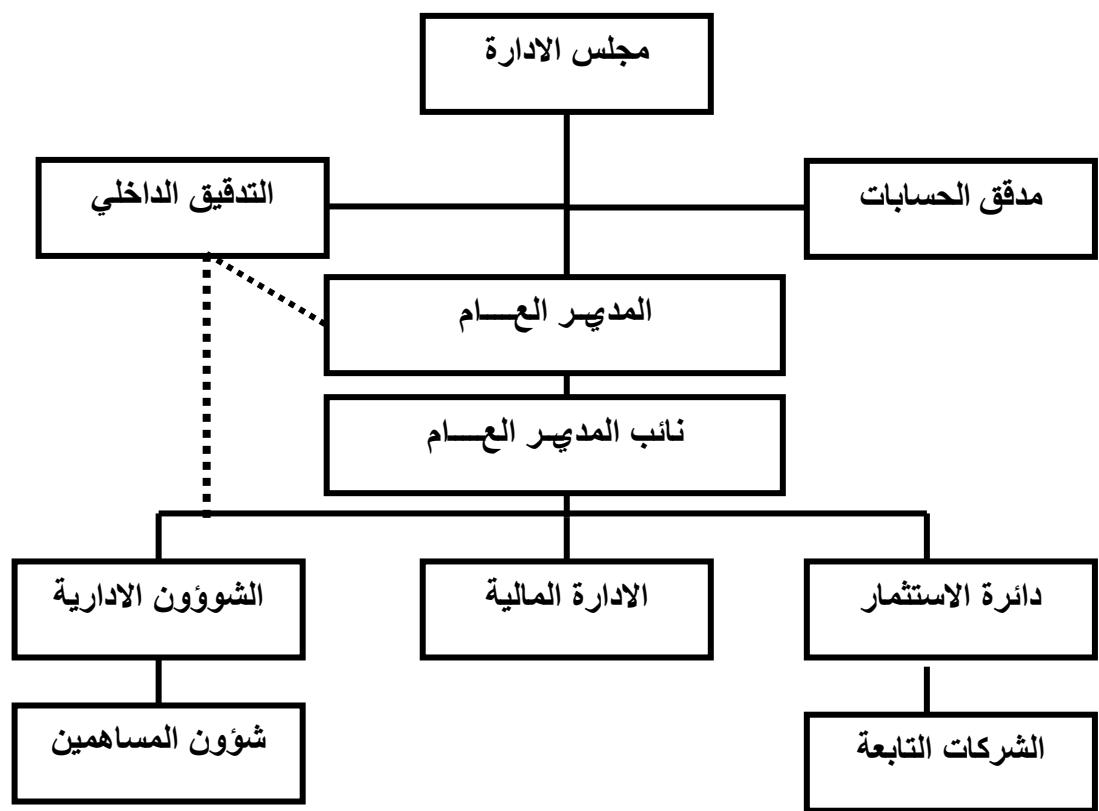
يتركز نشاط الشركة الاستثمارية القابضة للمغتربين الاردنيين في الأستثمارات المالية في الاسواق المالية المحلية والخليجية وفي تأسيس الشركات التابعة ، ولا يوجد لها تعامل مباشر مع الجمهور، وليس في وضع تنافسي مباشر مع احد.

6- لا تعتمد الشركة على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً.

7- لا يوجد اي حماية حكومية، او إمتيازات تتمتع بها الشركة او أي منتجاتها، بموجب القوانين والأنظمة او غيرها ولا يوجد اي براءات اختراع او حقوق امتياز تم الحصول عليها من قبل الشركة.

8- لا توجد اي قرارات صادرة عن الحكومة او المنظمات الدولية او غيرها لها اثر مادي على عمل الشركة او منتجاتها او قدرتها التنافسية، ولا تنطبق معايير الجودة الدولية على اعمال الشركة.

9- أ) الهيكل التنظيمي للشركة :-



**9- ب) عدد موظفي الشركة وشركاتها التابعة وفئات مؤهلاتهم:-**

المجموع	شركة المغتربين الاردنيين للاستثمار والتطوير العقاري	شركة المغتربين الاردنيين للوساطة المالية	الشركة الام	المؤهل العلمي
3	1	2	-	ماجستير
16	1	10	5	بكالوريوس
6	-	4	2	دبلوم
3	-	1	2	ثانويه وما دونها
<b>28</b>	<b>2</b>	<b>17</b>	<b>9</b>	<b>المجموع</b>

**10- المخاطر التي تتعرض لها الشركة:-**

التقلبات الحادة في اسعار الاسهم والتي تشكل الاستثمارات الاساسية للشركة سواء نتجت هذه التقلبات عن اسباب سياسية او اقتصادية محلية او عربية او دولية.

وفي مواجهة ذلك، يعمل مجلس الادارة على خفض الاستثمارات في الأسواق المالية بشكل عام، مع الإحتفاظ بأسهم الشركات القوية والمستقرة.

**11- الإنجازات التي حققتها الشركة:-**

المحافظة على رأس المال الشركة في ظل أسواق ماليه متغيرة وازمة مالية عالمية خانقة.

**12- لا يوجد اثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية.**

**13- السلسلة الزمنية للأرباح او الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين  
وأسعار الأوراق المالية المصدرة من قبل الشركة (لأقرب دينار أردني):**

البيان	2011/12/31 موحدة	2010/12/31 موحدة	2009/12/31 موحدة	2008/12/31 *** موحدة (ستة أشهر)	2008/6/30 موحدة	2007/6/30 موحدة
الأرباح (والخسائر) المحققة قبل الضريبة والمخصصات	(195.136)	628.870	(733.598)	(4.060.512)	6.518.669	1.157.127
الأرباح (والخسائر) المحققة بعد الضريبة والمخصصات	(203.624)	588.284	(934.648)	(4.157.319)	6.153.843	1.003.550
ارباح موزعة	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد و 7.5% منه نقداً 10%
صافي حقوق المساهمين	17.213.665	17.314.657	16,535,295	17.555.354	23.220.311	19.098.141
اسعار الأوراق المالية	0.420	0.660	0.600	0.610	2.140	1.310

\*\*\* ملاحظة:

تم تعديل السنة المالية للشركة لتنتهي في 31/12 من كل عام وعليه فان السنة المالية لعام 2008 تغطي الفترة من 1/7/2008 الى 31/12/2008 .

## 14- تحليل المركز المالي للشركة ونتائج اعمالها خلال السنة المنتهية في 31/12/2011

### • التحليل المالي:-

تشير البيانات المالية الموحدة ان خسائر الشركة للسنة المنتهية في 31/12/2011 قد بلغت بعد الضريبة والمخصصات 203.624 دينار مقارنة مع ربح مقداره 588.284 دينار للسنة المالية المنتهية في 31/12/2010 وذلك لتراجع أسعار الأسهم محلياً وعربياً.

### • هذا ويلقي الجدول التالي الضوء على بعض المؤشرات المالية حول اداء الشركة:

2011		2010		البيان
النسبة	المبلغ	النسبة	المبلغ	
	16,125,000	-	16,125,000	رأس المال الشركة
%101.8	16,535,295	%107.4	17,314.657	حقوق مساهمي الشركة / رأس المال
%113.5	18,443,064	%117.0	18,871.348	مجموع حقوق الملكية / رأس المال
%1.26	(203.624)	%3.6	588.284	الربح ( الخسارة ) بعد الضريبة / رأس المال
%3.63	586.918	%12.08	1,948.166	صافي الايرادات / رأس المال
%115.05	19,804.572	%120.6	19,447.622	مجموع الموجودات / حقوق مساهمي الشركة
%7.05	1,136.848	%3.6	576.274	المطلوبات / حقوق مساهمي الشركة
%19.4	3,859.384	%23.7	3,827.098	صافي الذم الدينية / مجموع الموجودات

### • بعض المؤشرات المالية الأخرى :

2011/12/31	2010/12/31	
%23.50	% 74.22	1- نسبة الدوران
(.063)	% 0.065	2- عائد السهم / دينار
%0.420	% 0.660	3- مضاعفة سعر السهم
16,125,000	16,125,000	4- المعدل المرجح

## 15- الخطة المستقبلية:

1. المحافظة على أصول وأموال الشركة وعدم تعريضها لمخاطر غير مدروسة.
2. تعزيز اعمال الشركة بتوسيع قاعدة عمالها وتنوع خدماتها المالية.

## 16- اتعاب التدقيق للشركة والشركات التابعة السنوية مضافا اليها ضريبة المبيعات:

8700 دينار	الشركة الاستثمارية القابضة للمغتربين الاردنيين
1740 دينار	شركة المغتربين الاردنيين للاستثمار والتطوير العقاري (تابعة)
5220 دينار	شركة المغتربين الاردنيين للوساطة المالية (تابعه)
<b>15660 دينار</b>	<b>اجمالي</b>

## 17- أ) عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل اعضاء مجلس الإدارة:

الرقم	اسم العضو	المنصب	2010/12/31	%	2011/12/31	%
1	غازي كامل عبد الرحمن ابو نحل	رئيس مجلس الإدارة	823.926	%5.1	913.776	%5.66
2	راضي شاكر درويش النتشة	نائب رئيس مجلس الإدارة	464.922	%2.9	510.750	%3.16
3	جمال كامل عبد الرحمن ابو نحل	عضو مجلس الادارة	562,731	%3.5	562,731	%3.5
4	كامل غازي كامل ابو نحل	عضو مجلس الإداره	148,874	%0.9	148,874	%0.9
5	شركة ترست العالمية للتأمين ترست	عضو مجلس الإداره	5,890,234	%36.5	5,890,234	%36.5
6	ري - البحرين ويمثلها	عضو مجلس الإداره	-		-	
7	روحي مصطفى قاسم الترهي	عضو مجلس الإداره	-		-	
	ناصر بن علي آل ثاني	عضو مجلس الإداره	-		-	
	وليد احمد ابراهيم السعدي	عضو مجلس الإداره	-		-	

**17- ب) عدد الاوراق المالية المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها من قبل رئيس واعضاء مجلس الادارة:**

المنصب	اسم العضو	اسم الشركة المسيطر عليها	الوضع القانوني	الجنسية	عدد الاسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها
2011	2010				
رئيس مجلس الادارة للتأمين - قبرص	غازي كامل عبد الرحمن ابو نحل	شركة ترست العالمية	خاصة	قبرصية	545.922

**17- ج) عدد الاوراق المالية المملوكة من قبل اشخاص الادارة العليا:**

الرقم	الاسم	المنصب	الجنسية	2011/12/31	2010/12/31
1	جمال كامل ابو نحل	المدير العام	أردنية	562.731	562.731
2	أمجد روحى هدى الرشق	نائب المدير العام	اردنية	لاشى	لاشى
3	محمد حريص موسى الحواش	المدير المالي	اردنية	لاشى	لاشى
4	محمد وليد راشد السعيد	المدير الاداري	اردنية	لاشى	لاشى

• لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل اشخاص الادارة العليا.

**17- د) عدد الاوراق المالية المملوكة لاقرب اعضاء مجلس الادارة واسخاصل من الادارة العليا:**

الرقم	الاسم	المنصب	2010/12/31	2011/12/31
1	غازى كامل عبد الرحمن ابو نحل هند علي ملحم طباجة (زوجة) حمد غازى كامل ابو نحل (ابن) فادي غازى كامل ابو نحل (ابن) امل غازى كامل ابو نحل (ابنة) ريم غازى كامل ابو نحل (ابنة) نجيب كامل عبد الرحمن ابو نحل (شقيق) المجموع	رئيس مجلس الادارة	72.362 127.374 127.374 66.538 66.538 114.827	72.241 127.374 127.374 66.538 66.538 114.827
2	جمال كامل عبد الرحمن ابو نحل نجيب جمال كامل ابو نحل (ابن) مريم جمال كامل ابو نحل (ابنة) سارة جمال كامل ابو نحل (ابنة) داناجمال كامل ابو نحل (ابنة) المجموع	عضو مجلس الادارة – المدير العام	323.588 237.640 237.640 130.140	929.008 929.008

\* لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل اقارب رئيس واعضاء مجلس الادارة واقرب اشخاص الادارة العليا.

**18- أ) المزايا والمكافآت التي يتمتع بها رئيس واعضاء مجلس الادارة:**

لم يتلقى رئيس واعضاء مجلس الادارة خلال عام 2011 اي مزايا او مكافأة فيما عدا تكاليف السفر للسادة الاعضاء التالية اسماً لهم:

الاسم	مصاريف سفر
غاري كامل عبد الرحمن أبو نحل	728
جمال كامل عبد الرحمن ابو نحل	2312
الشيخ ناصر بن علي آل ثاني	1436
وليد احمد السعدي	2095
<b>المجموع</b>	<b>6571</b>

**18- ب)المزايا والمكافآت المدفوعة للادارة العليا خلال السنة المالية 2011 :**

لأقرب دينار أردني

الرقم	الاسم	المنصب	الراتب وغلاء المعيشة	مكافات	بدل انتقال او سفر	اجمالي
1	أمجد روحى هدى الرشق	نائب المدير العام	14400	—	—	14400
2	محمد حريص موسى الحواش	المدير المالي	16.034	لاشيء	900	16.934
3	محمد وليد راشد السعيد	المدير الاداري	12.291	لاشيء	600	12.891
	<b>اجمالي</b>		<b>42.725</b>		<b>1.500</b>	<b>44.225</b>

**19- لم يتم دفع أي تبرعات او منح خلال السنة المالية لایة جهة .**

**20- لا يوجد اية عقود او مشاريع او ارتباطات عقدتها الشركة مع الشركات التابعة او الشقيقة او الحليفة او رئيس مجلس الادارة او اعضاء المجلس او المدير العام او اي موظف في الشركة او اقاربهم.**

**21- أ- لا يوجد مساهمة للشركة في حماية البيئة.**

**21- ب - لا يوجد مساهمة للشركة في خدمة المجتمع المحلي.**

**22- عقد مجلس الادارة (8) اجتماعات خلال عام 2011 كما عقدت لجنة التدقيق الداخلي اجتماعين خلال العام المذكور.**

## فصل خاص بدليل قواعد حوكمة الشركات المساهمة المدرجة في بورصة عمان

تقوم الشركة بالالتزام بتطبيق جميع القواعد العامة والقواعد في دليل حوكمة الشركات المساهمة المدرجة في بورصة عمان الصادر من هيئة الاوراق المالية كما تقوم الشركة بالالتزام بتطبيق معظم البنود الارشادية الواردة في دليل حوكمة الشركات فيما عدا بعض البنود الارشادية الواردة ادناه والتي لم تقم الشركة بالالتزام بتطبيقها خلال عام 2010، لاسباب التالية.

### 1- اجتماعات مجلس الادارة :

رقم البند	الاسباب او الملاحظات	لم يطبق	طبق جزئياً	طبق بالكامل	القاعدة	رقم البند
سوف يجري تطبيق ذلك عند انتخاب أعضاء المجلس الجديد.	نعم			يقوم المساهم الراغب بالترشح لعضوية مجلس الادارة بارسال نبذة تعريفية عنه قبل انتهاء السنة المالية للشركة والتي تسبق السنة التي سيعقد فيها اجتماع الهيئة العامة لانتخاب المجلس.	5	-4

### 2- حقوق المساهمين :

لا يتضمن النظام الأساسي للشركة مثل هذا الطلب ومع ذلك سيقوم مجلس الادارة بتطبيق التشريع (القانون) ذا الصلة في مثل هذه الحالات.	نعم	طلب اجراء تدقيق على اعمال الشركة ودفاترها، للمساهمين الذين يملكون %10 من اسهم الشركة.	12	-1
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----	---------------------------------------------------------------------------------------	----	----

## الاقرارات المطلوبة

- يقر مجلس الادارة حسب علمه واعتقاده بعدم وجود امور جوهرية غير معلنة قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية القادمة.
- يقر مجلس الادارة مسؤوليته عن اعداد البيانات وعن توفير نظام رقابة فعال في الشركة.

---

راضي شاكر درويش النتشة  
نائب رئيس مجلس الادارة

---

غازي كامل عبد الرحمن ابو نحل  
رئيس مجلس الادارة

---

كامل غازي كامل أبو نحل

---

جمال كامل عبد الرحمن ابو نحل  
عضو مجلس الادارة عضو مجلس الادارة

---

الشيخ ناصر بن علي بن سعود آل ثاني  
ممثل شركة ترست العالمية للتأمين -

---

روحي مصطفى قاسم الترهي  
عضو مجلس الادارة عضو مجلس الادارة  
ممثل شركة ترست العالمية للتأمين - البحرين  
البحرين

---

وليد احمد ابراهيم السعدي  
عضو مجلس الادارة  
ممثل شركة ترست العالمية للتأمين - البحرين

3- يقر رئيس مجلس الإدارة والمدير العام والمدير المالي بصحة ودقة وإكمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير عن السنة المنتهية في 2011/12/31.

---

محمد حريص موسى الحواش  
المدير المالي

---

جمال كامل أبو نحل  
المدير العام

---

غازي كامل عبد الرحمن أبو نحل  
رئيس مجلس الإدارة

**البيانات المالية الموحدة  
وتقدير المحاسب القانوني المستقل  
للسنة المالية المنتهية في 31 كانون الاول 2011**

**الشركة الاستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين**  
شركة مساهمة عامة محدودة

البيانات المالية الموحدة كما في 31 كانون الاول 2011  
وتقدير مدققي الحسابات المستقلين

## **المهنيون العرب**

(أعضاء في جرانت ثورنتون العالمية)

**الشركة الإستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين**  
**شركة مساهمة عامة محدودة**

---

**فهرس**

---

**صفحة**

2	- تقرير مدققي الحسابات المستقلين
3	- بيان المركز المالي الموحد كما في 31 كانون الأول 2011
4	- بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011
5	- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011
6	- بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011
19 – 7	- إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة مساهمي  
الشركة الإستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين المساهمة العامة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### **مقدمة**

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة للشركة الإستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين المساهمة العامة والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في 31 كانون الأول 2011 وكلامن من بيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتتبعة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة والإيضاحات المرفقة بها.

### **مسؤولية مجلس إدارة الشركة عن البيانات المالية الموحدة**

إن إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة المرفقة بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة، وتشمل هذه المسؤولية الإحتفاظ بنظام رقابة داخلي يهدف إلى إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخلالية من أي خطاء جوهري سواء كانت نتائجة خطأ أو احتيال.

### **مسؤولية مدقق الحسابات**

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة استناداً إلى إجراءات التدقيق التي قمنا بها. لقد تم قيامنا بهذه الإجراءات وفقاً لمعايير التدقيق الدولية والتي تتطلب الالتزام بقواعد السلوك المهني والخطيب لعملية التدقيق بهدف الحصول على درجة معقولة من الثقة بأن البيانات المالية لا تتضمن أي خطاء جوهري. كما تشمل إجراءات التدقيق الحصول على بيانات حول المبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. تستند إجراءات التدقيق المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات وتقييمه لمخاطر وجود خطأ في البيانات المالية سواءً كانت نتيجة خطأ أو احتيال. إن تقييم المدقق لهذه المخاطر يتضمن دراسة إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة، وهو يهدف إلى اختيار إجراءات التدقيق المناسبة ولا يهدف إلى إبداء رأي حول فاعلية نظام الرقابة الداخلية في الشركة. تتضمن إجراءات التدقيق أيضاً تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتتبعة ومدى معقولية التقديرات الهامة التي يستند إليها الإدارة في إعداد البيانات المالية الموحدة وتقييمها عاماً لطريقة عرضها. وفـى إعتقادنا أن بيانات التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لإبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة.

### **الرأي**

في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تُظهر بعدها من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي الموحد للشركة الإستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين المساهمة العامة كما في 31 كانون الأول 2011 وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

### **تقرير حول المتطلبات القانونية**

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن البيانات المالية الموحدة المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متقدمة معها ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

أمين سمارة (إجازة 481)  
المهنيون العرب  
(أعضاء في جرانت ثورنتون)

عمان في 27 شباط 2012

**الشركة الإستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين**  
**شركة مساهمة عامة محدودة**  
**بيان المركز المالي الموحد كما في 31 كانون الأول 2011**  
**(بالدينار الأردني)**

---

2010	2011	إيضاح	
707,663	405,774	4	<b>الموجودات</b>
—	3,186,000	5	النقد وما في حكمه
—	6,169,811	6	أرصدة نقدية مقيدة السحب
5,802,173	—	7	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
2,666,443	3,312,193	8	موجودات مالية للمتاجرة
308,055	281,476		ذمم عملاء الوساطة
87,029	822		ذمم عملاء تمويل على الهامش
539,000	389,000		ذمم وسطاء
317,835	264,893	19	صندوق ضمان التسوية
142,287	137,056	9	ذمم جهات ذات علاقة مدينة
7,557,368	—		أرصدة مدينة أخرى
—	4,371,368	10	موجودات مالية متوفرة للبيع
1,142,131	1,142,131	11	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل
90,000	70,000		استثمارات عقارية
87,638	74,048	12	رخصة الوساطة
<b>19,447,622</b>	<b>19,804,572</b>		ممتلكات ومعدات
			<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
—	556,661	13	تسهيلات إئتمانية
250,081	350,486		ذمم عملاء الوساطة
326,193	229,701	14	أرصدة دائنة أخرى
576,274	1,136,848		<b>مجموع المطلوبات</b>
		15	<b>حقوق الملكية</b>
16,125,000	16,125,000		رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع
105,986	105,986		علاوة إصدار
1,869,822	1,869,822		احتياطي إجباري
1,087,262	1,087,262		احتياطي اختياري
( 1,873,413)	( 1,974,405)		خسائر متراكمة
17,314,657	17,213,665		<b>مجموع حقوق مساهمي الشركة</b>
1,556,691	1,454,059		حقوق غير المسيطرین
18,871,348	18,667,724		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>19,447,622</b>	<b>19,804,572</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (26) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة وتقرأ معها"

**الشركة الإستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين**  
**شركة مساهمة عامة محدودة**  
**بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011**  
**(بالدينار الأردني)**

---

2010	2011	إيضاح
—	38,999	فروقات تقييم موجودات مالية من خلال بيان الدخل
1,047,827	—	فروقات تقييم موجودات مالية للمتاجرة
—	( 28,378)	خسائر بيع موجودات مالية من خلال بيان الدخل
( 58,999)	—	خسائر بيع موجودات مالية للمتاجرة
290,875	226,249	توزيعات أرباح أسهم مقبوسة
607,287	271,083	صافي عمولات وساطة
—	19,553	إيراد فوائد تمويل عملاء على الهامش
61,176	30,199	فوائد ودائع بنكية
( 627,476)	( 622,427)	مصاريف إدارية
( 28,348)	( 59,249)	مصاريف تمويل
( 648,270)	( 72,000)	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
( 7,103)	835	صافي مصاريف وإيرادات أخرى
( 8,099)	—	رسوم ومصاريف أخرى
<b>628,870</b>	<b>( 195,136)</b>	<b>(خسارة) ربح السنة قبل الضريبة</b>
( 40,586)	( 7,043)	مخصص ضريبة الدخل
—	( 1,445)	ضريبة دخل سنوات سابقة
<b>588,284</b>	<b>( 203,624)</b>	<b>(الخسارة) الربح والدخل الشامل للسنة</b>
 <b>ويعد إلى:</b>		
779,362	( 100,992)	مساهمي الشركة
( 191,078)	( 102,632)	حقوق غير المسيطرین
<b>588,284</b>	<b>( 203,624)</b>	
<b>0,048</b>	<b>( 0,006)</b>	حصة السهم الأساسية والمخفضة من (خسارة) ربح السنة العائد لمساهمي الشركة
18		

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (26) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة وتقرأ معها"

الشركة الإستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين

شركة مساهمة عامة محدودة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011

(باليورو الأردني)

رأس المال المدفوع	احتياطيات	علاوة إصدار	إيجاري	اختياري	خسائر متراكمة *	مجموع حقوق مساهمي الشركة	حقوق غير المسيطرین	مجموع حقوق الملكية
16,125,000	105,986	1,869,822	1,087,262	1,873,413	( 17,314,657)	17,314,657	1,556,691	18,871,348
-	-	-	-	-	( 100,992)	( 100,992)	( 102,632)	( 203,624)
16,125,000	105,986	1,869,822	1,087,262	1,874,405	( 18,667,724)	17,213,665	1,454,059	18,871,348
2011/12/31	2011/12/31	2010/12/31	2010/12/31	2010/12/31	2010/12/31	2010/12/31	2010/12/31	2011/1/1
								الرصيد كما في 2011/1/1
								إجمالي الدخل الشامل للسنة
								الرصيد كما في 2011/12/31
								الرصيد كما في 2010/1/1
								إجمالي الدخل الشامل للسنة
								احتياطيات
								التغير في حقوق غير المسيطرین
								الرصيد كما في 2010/12/31

\* تتضمن الخسائر المتراكمة للشركة كما في نهاية عام 2011 أرباح تقييم تخص الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل يبلغ مجموعها 38,999 دينار.

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (26) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة وتقرأ معها"

**الشركة الإستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين**  
**شركة مساهمة عامة محدودة**  
**بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011**  
**(بالدينار الأردني)**

---

	2010	2011	
			<b>التدفقات النقدية من عمليات التشغيل</b>
588,284	( 203,624)		(خسارة) ربح السنة
56,251	44,073		استهلاكات وإطفاءات
—	( 38,999)		فروقات تقدير موجودات مالية من خلال بيان الدخل
648,270	72,000		مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
( 1,047,827)	—		فروقات تقدير موجودات مالية للمتاجرة
			<b>التغير في رأس المال العامل</b>
964,686	—		موجودات مالية للمتاجرة
—	( 328,639)		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
334,467	( 617,345)		ذمم عملاء وساطة
( 308,055)	26,579		ذمم عملاء تمويل على الهامش
216,880	86,207		ذمم وسطاء
—	150,000		صندوق ضمان التسوية
( 10,493)	5,231		أرصدة مدينة أخرى
( 317,334)	( 96,492)		أرصدة دائنة أخرى
1,125,129	( 901,009)		<b>صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل</b>
			<b>التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار</b>
—	( 3,186,000)		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل
—	3,186,000		أرصدة نقدية مقيدة السحب
( 2,309,565)	—		موجودات مالية متوفرة للبيع
( 15,104)	—		استثمارات عقارية
( 25,033)	( 10,483)		ممتلكات ومعدات
( 2,349,702)	( 10,483)		<b>صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار</b>
			<b>التدفقات النقدية من عمليات التمويل</b>
—	556,661		تسهيلات إئتمانية
( 103,829)	52,942		ذمم جهات ذات علاقة
( 160,000)	—		حقوق غير المسيطرین
( 263,829)	609,603		<b>صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل</b>
			<b>التغير في النقد وما في حكمه</b>
( 1,488,402)	( 301,889)		النقد وما في حكمه في بداية السنة
2,196,065	707,663		النقد وما في حكمه في نهاية السنة
<b>707,663</b>	<b>405,774</b>		

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (26) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة وتقرأ معها"

**الشركة الاستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين**  
**شركة مساهمة عامة محدودة**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة**  
**31 كانون الأول 2011**  
**(بالدينار الأردني)**

---

## — ام — ١ . ع

تأسست الشركة الاستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين بتاريخ 2 تموز 1988 وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (202) وقد حصلت الشركة على حق الشروع في العمل بتاريخ 7 كانون الثاني 1991، إن مركز تسجيل الشركة هو المملكة الأردنية الهاشمية عنوانها العبدلي – مبني الإتحاد المهني ص.ب. 930220، عمان 11193. من أهم غياراتها، الاستثمار في كافة المجالات الاقتصادية والصناعية والتجارية والزراعية والسياحية وغيرها، وذلك عن طريق تأسيس الشركات أو المشاركة في تأسيسها أو تملكها أو المساهمة فيها والاستثمار في الأسهم والسنادات داخل الأردن وخارجها.

إن أسهم الشركة مدرجة في بورصة عمان للأوراق المالية – الأردن.  
تم إقرار البيانات المالية الموحدة المرفقة من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ 27 شباط 2012، وتتطلب هذه البيانات المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

## 2 . التغير في السياسات المحاسبية:

قامت الشركة بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) اعتباراً من الأول من كانون الثاني 2011 وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية، ووفقاً للأحكام الانتقالية للمعيار، وعليه لم يتم تعديل أرقام المقارنة للسنة السابقة.  
وفيما يلي تصنيف وقياس الموجودات المالية حسب متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9):

### موجودات مالية بالكلفة المطافة

- يتضمن هذا البند الموجودات المالية المحفظ بها ضمن نماذج أعمال تهدف إلى تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم.
- يتم اثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافة إليها مصاريف الاقتناء، وتطفأ علاوة أو خصم الشراء باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.
- يتم قيد التدري في قيمة هذه الموجودات والذي يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي في بيان الدخل المو

### **موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل**

- يتضمن هذا البند الاستثمار في أسهم وإسناد الشركات المحافظ بها لأغراض المتاجرة، وتحقيق الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة (تغيد مصاريف الاقتناء في بيان الدخل عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة لها في بيان الدخل الموحد بما في ذلك التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم قيد الأرباح او الخسائر الناتجة عن عملية البيع في بيان الدخل الموحد.
- يتم إثبات الأرباح الموزعة أو الفوائد المكتسبة على هذه الموجودات في بيان الدخل الموحد.

### **موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل**

- يتضمن هذا البند الاستثمارات الاستراتيجية المحافظ بها على المدى الطويل وليس بهدف المتاجرة.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة لها في بيان الدخل الشامل الموحد ضمن حقوق الملكية الموحد بما في ذلك التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات او جزء منها يتم تحويل رصيد التغير المتراكم في القيمة العادلة الخاص بالموجودات المباعة إلى الأرباح والخسائر المدورة بشكل مباشر.
- يتم إثبات الأرباح الموزعة على هذه الموجودات في بيان الدخل الموحد.

هذا ويبين الجدول التالي أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ( 9 ) على الحسابات ذات العلاقة:

القيمة المسجلة	التصنيف	
معيار المحاسبة الدولي رقم (39)	معيار التقارير المالية الدولي رقم (9)	معيار المحاسبة الدولي رقم (39)
5,802,173	5,802,173	موجودات مالية للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
7,557,368	7,557,368	موجودات مالية متوفرة للبيع
( 1,873,413)	( 1,873,413)	خسائر متراكمة
		خسائر متراكمة

### 3 . السياسات المحاسبية الهامة

#### أسس إعداد البيانات المالية الموحدة

تم اعداد البيانات المالية الموحدة للشركة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفصيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات القوائم المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة.

ان الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

إن السياسات المحاسبية المتتبعة للسنة الحالية متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة، باستثناء المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9).

#### أسس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة الأم والبيانات المالية للشركات التابعة لها والخاضعة لسيطرتها وتحقق السيطرة عندما يكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين الشركة الأم والشركات التابعة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة كما في نفس تاريخ البيانات المالية للشركة الأم وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتتبعة في الشركة الأم. اذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتتبعة في الشركة الأم فيتم اجراء التعديلات اللازمة على البيانات المالية للشركات التابعة لتنطبق مع السياسات المحاسبية المتتبعة في الشركة الأم.

يتم توحيد نتائج أعمال الشركات التابعة في بيان الدخل الشامل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يتم فيه فعلياً انتقال سيطرة الشركة الأم على الشركات التابعة. يتم توحيد نتائج أعمال الشركات التابعة التي يتم التخلص منها في بيان الدخل الشامل الموحد حتى التاريخ الذي تفقد الشركة فيه السيطرة على الشركات التابعة.

تمثل حقوق غير المسيطرین ذلك الجزء الذي لا تملکه الشركة الأم من حقوق الملكية في الشركة التابعة.

وفيما يلي عرض للشركات التابعة التي تم توحيد بياناتها المالية مع الشركة الأم:

طبيعة النشاط	نسبة التملك	رأس المال	اسم الشركة
وساطة مالية	%60	4,000,000	المغتربين الأردنيين للوساطة المالية
استثمارات عقارية	%100	1,600,000	المغتربين الأردنيين للاستثمار والتطوير العقاري

**تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة :**

قامت الشركة خلال العام بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية التي أصبحت سارية المفعول اعتبارا من الأول من كانون الثاني 2011 على النحو التالي:

رقم المعيار	موضوع المعيار	موضوع التعديل
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9)	ال أدوات المالية	قياس وتصنيف الموجودات والمطلوبات المالية
المعيار المحاسبة الدولي رقم (24)	تعريف الجهات ذات العلاقة الأشخاص عن الجهات ذات العلاقة	

إن تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها لم ينبع عن تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للسنة الحالية والسابقة.

كما أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية عدداً من المعايير الدولية للتقارير المالية، وسيتم تطبيق هذه المعايير بعد تاريخ 31 كانون الأول 2011، وتنوّع إدارة الشركة أن تطبق هذه المعايير في المستقبل لن يكون له أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للشركة.

وفيما يلي ملخص لأهم المعايير وتاريخ تطبيقها:

رقم المعيار	موضوع المعيار	تاريخ التطبيق
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (10)	البيانات المالية الموحدة	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني 2013
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (11)	العمليات المشتركة	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني 2013
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (12)	الافصاح حول الاستثمار في الشركات	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني 2013
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (13)	قياس القيمة العادلة	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني 2013

#### النقد وما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك والاستثمارات القابلة للتسبييل إلى مبالغ محددة وباستحقاقات لا تتجاوز ثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة.

#### الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بالتكلفة بعد تنزيل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها، ويتم شطب الذمم في حال عدم إمكانية تحصيلها خصماً من المخصص المأخذ لها ويضاف المحصل من الذمم التي تم شطبها إلى الإيرادات.

#### الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المترافق، ويتم استهلاكها عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

%25	كمبيوتر
%15	أجهزة مكتبية ومعدات
%20	أثاث وديكورات
%15	سيارات

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده لأي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدنى في بيان الدخل الموحد.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي المتوقع للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، وفي حال اختلاف العمر الإنتاجي المتوقع عن ما تم تقديره سابقاً، يتم استهلاك القيمة الدفترية المتبقية على العمر الإنتاجي المتبقى بعد إعادة التقدير اعتباراً من السنة التي تم فيها إعادة التقدير.

#### تاريخ الاعتراف بالموارد المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموارد المالية في تاريخ المتاجرة ( تاريخ التزام الشركة ببيع أو شراء الموارد المالية).

### **القيمة العادلة**

تمثل أسعار الإغلاق في أسواق نشطة القيمة العادلة للموجودات المالية. في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط على بعض الموجودات المالية فإنه يتم تقدير قيمتها العادلة من خلال مقارنتها بالقيمة العادلة لأداة مالية مشابهة أو من خلال احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها. في حال تعذر قياس القيمة العادلة للموجودات المالية بشكل يعتمد عليه فإنه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

### **الاستثمارات العقارية**

تظهر الاستثمارات العقارية بالأراضي التي يحتفظ بها من أجل تأجيرها أو لحين حصول زيادة في قيمتها السوقية بالتكلفة، ويتم الإفصاح عن القيمة العادلة لها سنويًا ويتم تقدير القيمة العادلة لها من قبل خبراء التقييم من خصيين ومعتمدين لهذه الغاية.

### **الموجودات غير الملموسة**

يتم إثبات الموجودات غير الملموسة بالتكلفة.

يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي تكون فترة الإستفادة منها محددة على مدى فترة الإستفادة ويتم قيد الإطفاء في بيان الدخل الموحد. أما الموجودات غير الملموسة التي تكون فترة الإستفادة منها غير محددة فلا يتم إطفاؤها بل يتم إجراء اختبار تدني لقيمتها في تاريخ البيانات المالية ويتم تسجيل قيمة التدني في بيان الدخل الموحد.

يتم إطفاء رخصة أعمال الوساطة على فترة 10 سنوات.

### **الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع**

يتم إثبات الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع عند استلام البضائع والخدمات من قبل الشركة سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم.

### **المخصصات**

يتم إثبات المخصصات عندما يتربّط على الشركة التزامات نتيجة لأحداث سابقة وأنه من المحتمل قيام الشركة بدفع مبالغ نقدية لتتسديد هذه الالتزامات. يتم مراجعة المخصصات بتاريخ البيانات المالية الموحدة وتعديل قيمتها بناءً على آخر معلومات متوفرة لدى الشركة.

### **التقاض**

يتم إجراء تقاض بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في البيانات المالية الموحدة عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة لذلك وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاض أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

### **الإيرادات**

يتم تحرق إيرادات العمولات عند تنفيذ عقود التداول لصالح العملاء.

يتم تحقق إيرادات الفوائد على أساس زمني بحيث يعكس العائد الفعلي على الموجودات.  
 يتم تتحقق توزيعات أرباح الاستثمارات عند إقرارها من قبل الهيئات العامة للشركات المستثمر بها.  
 يتم تتحقق الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

#### **العملات الأجنبية**

يتم إثبات العمليات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء تلك العمليات. يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالعملة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ البيانات المالية الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني. يتم إثبات الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل الأرصدة بالعملات الأجنبية في بيان الدخل الموحد.

#### **ضريبة الدخل**

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في البيانات المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أحياناً أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزيل لأغراض ضريبية.

#### **. 4 . النقد وما في حكمه**

2010	2011	
761	50,500	شيكات ونقد في الصندوق
259,290	18,759	حسابات جارية لدى البنوك
447,612	336,515	ودائع لأجل لدى البنوك
<b>707,663</b>	<b>405,774</b>	

تستحق الودائع لأجل خلال فترة شهر واحد وتستحق عليها فوائد بنسبة سنوية تتراوح من 2 % إلى .% 3,75

#### **. 5 . أرصدة نقدية مقيدة السحب**

يمثل هذا البند المبلغ المقبوض على حساب بيع استثمار الشركة في رأس المال اللبناني الكندي وهو ما يعادل (4,5) مليون دولار وتستحق عليها فائدة بمعدل 5 % سنوياً ( ایضاً رقم 10 ) .

#### **. 6 . موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل**

2010	2011	
-	1,509,993	أسهم شركات مدرجة في بورصة عمان
-	4,659,818	أسهم شركات مدرجة في اسواق مالية خارجية
<b>-</b>	<b>6,169,811</b>	

. 7 . موجودات مالية للمتاجرة

2010	2011
1,666,562	—
4,135,611	—
<b>5,802,173</b>	<b>—</b>

أسمهم شركات مدرجة في بورصة عمان  
أسمهم شركات مدرجة في أسواق مالية خارجية

. 8 . ذمم عملاء الوساطة

2010	2011
3,648,480	4,366,230
( 982,037)	( 1,054,037)
<b>2,666,443</b>	<b>3,312,193</b>

ذمم عملاء الوساطة  
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها\*

\* إن الحركة على رصيد مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها:

2010	2011
452,708	982,037
648,270	72,000
( 118,941)	—
<b>982,037</b>	<b>1,054,037</b>

الرصيد كما في بداية السنة  
إضافات  
إستبعادات (إعدام ذمم)  
الرصيد كما في نهاية السنة

يبين الجدول التالي أعمار الذمم المستحقة التي لم يتم أخذ مخصص لها:

2010	2011	
1,432,441	774,367	مستحقة لفترة تقل عن شهر
694,639	1,069,363	مستحقة لفترة تزيد عن شهر ونحوه (3) أشهر
291,449	625,040	مستحقة لفترة تزيد عن (3) أشهر ونحوه (6) أشهر
247,914	843,423	مستحقة لفترة تزيد عن (6) أشهر
<b>2,666,443</b>	<b>3,312,193</b>	

وفي رأي إدارة الشركة أن جميع الذمم المستحقة التي لم يتم أخذ مخصص لها قابلة للتحصيل بشكل كامل.

#### ٩ . أرصدة مدينة أخرى

2010	2011	
112,900	112,900	تأمينات كفالات
21,621	18,752	مصاريف مدفوعة مقدماً
7,766	5,404	أخرى
<b>142,287</b>	<b>137,056</b>	

#### ١٠ . موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل

القيمة السوقية	الكلفة	نسبة الملكية	بلد التأسيس	إسم الشركة
غير مدرجة	3,667,856	%6,345	الجزائر	بنك ترست الجزائر
غير مدرجة	703,512	%2	لبنان	البنك اللبناني الكندي
	<b>4,371,368</b>			

تم خلال عام 2011 بيع كامل موجودات ومطلوبات البنك اللبناني الكندي لصالح بنك سوسيتيه جنرال مقابل مبلغ (580) مليون دولار أمريكي. هذا وقد قررت الهيئة العامة غير العادية للبنك بناء على توصية المصفى توزيع مبلغ (250) مليون دولار من ثمن البيع (بعد خصم 10% على حساب الضريبة) على مساهمي البنك والاحتفاظ بباقي المبلغ مجدداً في حساب خاص يتم توزيعه طبقاً لتوصيات المصفى وموافقة الهيئة العامة لمساهمي البنك.

وحيث أن اتفاقية البيع التي صادق عليها مصرف لبنان لا تجيز لأي مساهم سحب ما قد يعود له من ثمن البيع إلا إذا وقع تعهداً شخصياً يلتزم بموجبه إعادة أي مبلغ يكون قد تسلمه إذا تبين أن هناك مطلوبات مالية غير مسجلة في دفاتر البنك.

ولما كانت الشركة الاستثمارية القابضة قد رفضت التوقيع على هكذا تعهد فقد تم تأجيل دفع المبالغ المستحقة لها وللملايين غير الموقعين على كتاب التعهد إلى ما بعد انقضاء (24) شهر من تاريخ

التوقيع على اتفاقية البيع (8/9/2011)، وعليه فقد تم تجميد التصرف بالمبلغ الموزع على الشركة الاستثمارية القابضة للمغتربين الاردنيين والبالغ (4,5) مليون دولار في حساب خاص لدى مصرف الشرق الأوسط وافريقيا - بيروت (بفائدة 5%) لحين انتهاء تلك المدة.

هذا وقد ارتأى مجلس إدارة الشركة، ومن مبدأ الحيطة والحذر، تأجيل الاعتراف بأية أرباح قد تنتج من بيع استثماره في البنك اللبناني الكندي (تحت التصفية) لحين قبض جميع متطلبات عملية البيع بشكل نهائي وقطعي، علماً بأن هناك قضية مرفوعة أمام المحكمة الفدرالية في نيويورك موضوعها فرض غرامات مالية على البنك اللبناني الكندي (قيد التصفية) على خلفية أن البنك ربما كان متورطاً ببعض العمليات المصرفية المحظورة، رغم تأكيدات حاكم مصرف لبنان بأن البنك المذكور كان ملتزماً بالقوانين اللبنانية والمعايير الدولية الخاصة بمكافحة تبييض الأموال وأنه موضع دعم مصرف لبنان المطلق.

## 11 . استثمارات عقارية

تبلغ القيمة العادلة المقدرة للاستثمارات العقارية 2,414,225 دينار كما في نهاية عام 2011 وذلك من واقع تقديرات مقدرين عقاريين مرخصين.

## 12 . ممتلكات ومعدات

المجموع	سيارات	أثاث وديكورات	أجهزة مكتبية ومعدات	كمبيوتر	
<b>294,324</b>	29,092	111,438	51,729	102,065	<b>الكلفة:</b> الرصيد كما في 2011/1/1
<b>10,483</b>	—	—	3,022	7,461	اضافات
<b>304,807</b>	29,092	111,438	54,751	109,526	الرصيد كما في 2011/12/31
<b>206,686</b>	21,620	86,105	30,024	68,937	<b>الاستهلاك المتراكم:</b> الرصيد كما في 2011/1/1
<b>24,073</b>	4,261	10,661	4,245	4,906	استهلاك السنة
<b>230,759</b>	25,881	96,766	34,269	73,843	الرصيد كما في 2011/12/31
<b>74,048</b>	<b>3,211</b>	<b>14,672</b>	<b>20,482</b>	<b>35,683</b>	صافي القيمة الدفترية كما في 2011/12/31
<b>269,292</b>	28,967	108,281	49,216	82,828	<b>الكلفة:</b> الرصيد كما في 2010/1/1
<b>25,032</b>	125	3,157	2,513	19,237	اضافات
<b>294,324</b>	29,092	111,438	51,729	102,065	الرصيد كما في 2010/12/31
<b>170,436</b>	17,358	72,558	26,084	54,436	<b>الاستهلاك المتراكم:</b> الرصيد كما في 2010/1/1
<b>36,250</b>	4,262	13,547	3,940	14,501	استهلاك السنة
<b>206,686</b>	21,620	86,105	30,024	68,937	الرصيد كما في 2010/12/31
<b>87,638</b>	<b>7,472</b>	<b>25,333</b>	<b>21,705</b>	<b>33,128</b>	صافي القيمة الدفترية كما في 2010/12/31

## 13 . تسهيلات إئتمانية

<b>نوع التسهيلات</b>	<b>العملة</b>	<b>التاريخ الاستحقاق</b>	<b>سعر الفائدة</b>	<b>قفف التسهيلات</b>	<b>الرصيد القائم</b>
قرض متعدد	دينار أردني	2012	%9,5	1,000,000	556,661

#### 14 . أرصدة دائنة أخرى

<b>2010</b>	<b>2011</b>	
98,365	43,511	مخصص وأمانات ضريبة الدخل
122,901	82,901	مخصص صندوق البحث العلمي
66,428	57,885	أمانات مساهمين
6,760	14,054	مصاريف مستحقة
12,728	18,281	مخصص مكافأة نهاية الخدمة
8,099	—	مخصص رسوم الجامعات الأردنية
10,912	13,069	أخرى
<b>326,193</b>	<b>229,701</b>	

#### 15 . حقوق الملكية

##### رأس المال

يبلغ رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع 16,125,000 دينار أردني مقسم إلى 16,125,000 سهم بقيمة اسمية دينار أردني واحد للسهم كما في 31 كانون الأول 2011 و 2010.

##### علاوة الإصدار

تبلغ علاوة الإصدار 105,986 دينار أردني كما في 31 كانون الأول 2011 وهو ناتج عن إصدار بعض الأسهم بسعر يزيد عن القيمة الأساسية للسهم البالغة دينار واحد.

##### احتياطي إجباري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضريبة بنسبة 10 % خلال السنوات السابقة وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

##### احتياطي اختياري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن 20 % خلال السنوات السابقة وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

##### حقوق غير المسيطرین

يمثل هذا البند الجزء غير المملوک من قبل الشركة من حقوق الملكية في الشركة التابعة (شركة المغتربين الأردنيين للوساطة المالية محدودة المسؤولية)، ويتم إظهار حقوق غير المسيطرین في بيان

الدخل الشامل الموحد كبند منفصل وفي بيان المركز المالي الموحد كبند منفصل عن حق ملكية حملة اسهم الشركة.

#### 16 . مصاريف إدارية

2010	2011	
299,849	321,324	رواتب وأجور وملحقاتها
24,591	26,184	أتعاب مهنية
24,922	10,450	رسوم صندوق حماية المستثمرين
56,251	44,073	إستهلاكات وإطفاءات
52,003	52,080	إيجارات
23,092	24,534	تأمين
17,082	15,742	بريد وهاتف
23,746	—	غرامات
23,217	22,000	رسوم واشتراكات
14,454	27,396	ضمان اجتماعي
19,753	21,507	صيانة
9,613	7,788	قرطاسية ومطبوعات
11,025	20,460	سفر ومواصلات
4,228	5,719	ضيافة
2,561	1,048	إعلانات
2,010	5,550	مخصص مكافأة نهاية الخدمة
678	—	تدريب موظفين
693	661	تكليف الهيئات العامة
400	400	الاتعاب القانونية لمراقب عام الشركات متفرقة
<b>17,308</b>	<b>15,511</b>	
<b>627,476</b>	<b>622,427</b>	

#### 17 . رسوم ومصاريف أخرى

2010	2011	
<b>8,099</b>	<b>—</b>	مخصص رسوم الجامعات الأردنية

#### 18 . حصة السهم الأساسية والمخفضة من (خسارة) ربح السنة

2010	2011	
779,362	( 100,992)	(خسارة) ربح السنة العائدة لمساهمي الشركة
16,125,000	16,125,000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
<b>0,048</b>	<b>( 0,006)</b>	

## 19 . التعاملات مع الجهات ذات العلاقة

يلخص الجدول التالي التعاملات التي تمت مع الجهات ذات العلاقة خلال عام 2011:

الرصيد القائم		طبيعة التعامل	طبيعة العلاقة	حجم التعامل	إسم الجهة
138,439	-	تجاري	شركة شقيقة		الشركة القطرية العامة للتأمين
126,454	53,100	تمويلي	شركة شقيقة		شركة نست للاستثمار
<b>264,893</b>					

## 20 . رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا

بلغت رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا ما مجموعه 46,537 دينار للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011، مقابل 29,205 دينار للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010.

## 21 . الوضع الضريبي

- تم تسوية الوضع الضريبي للشركة حتى نهاية عام 2009.
- تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال الشركة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010، ولم تقم الدائرة بمراجعة سجلات الشركة حتى تاريخه.
- تم احتساب مخصص ضريبة الدخل عن نتائج أعمال الشركة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011 وفقاً لقانون ضريبة الدخل وتعديلاته اللاحقة.

## 22 . القطاعات التشغيلية

يتركز نشاط الشركة الأساسي في الاستثمار في الموجودات المالية وأعمال الوساطة المالية، وفيما يلي معلومات عن قطاعات الأعمال الرئيسية:

2010	2011	
1,279,703	226,870	الإيرادات المتأتية من الاستثمار في الموجودات المالية
607,287	290,636	الإيرادات المتأتية من أعمال الوساطة

## 23 . التزامات محتملة

2010	2011	
886,000	886,000	كفالات بنكية
131,874	131,874	أقساط أسهم غير مسددة

## 24 . تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

المجموع	أكبر من سنة	لغالية سنة	2011
---------	-------------	------------	------

			الموجودات
			النقد وما في حكمه
<b>405,774</b>			<b>405,774</b>
<b>3,186,000</b>			<b>—</b>
<b>6,169,811</b>			<b>6,169,811</b>
<b>3,312,193</b>			<b>3,312,193</b>
<b>281,476</b>			<b>281,476</b>
<b>822</b>			<b>822</b>
<b>389,000</b>			<b>389,000</b>
<b>264,893</b>			<b>264,893</b>
<b>137,056</b>			<b>137,056</b>
<b>4,371,368</b>			<b>—</b>
<b>1,142,131</b>			<b>—</b>
<b>70,000</b>			<b>—</b>
<b>74,048</b>			<b>—</b>
<b>19,804,572</b>	<b>8,843,547</b>		<b>10,961,025</b>
			<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات</b>
<b>556,661</b>			<b>تسهيلات إئتمانية</b>
<b>350,486</b>			<b>ذمم عملاء وساطة</b>
<b>229,701</b>			<b>أرصدة دائنة أخرى</b>
<b>1,136,848</b>			<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>18,667,724</b>	<b>8,843,547</b>		<b>الصافي</b>
المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	2010
			<b>الموجودات</b>
<b>707,663</b>			<b>النقد وما في حكمه</b>
<b>5,802,173</b>			<b>موجودات مالية للمتاجرة</b>
<b>2,666,443</b>			<b>ذمم عملاء وساطة</b>
<b>308,055</b>			<b>ذمم عملاء تمويل على الهاشم</b>
<b>87,029</b>			<b>ذمم وسطاء</b>
<b>539,000</b>			<b>صندوق ضمان التسوية</b>
<b>317,835</b>			<b>ذمم جهات ذات علاقة مدينة</b>
<b>142,287</b>			<b>أرصدة مدينة أخرى</b>
<b>7,557,368</b>			<b>موجودات مالية متوفرة للبيع</b>
<b>1,142,131</b>			<b>إستثمارات عقارية</b>
<b>90,000</b>			<b>رخصة الوساطة</b>
<b>87,638</b>			<b>ممتلكات ومعدات</b>
<b>19,447,622</b>	<b>8,877,137</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات</b>
<b>250,081</b>			<b>ذمم عملاء وساطة</b>
<b>326,193</b>			<b>أرصدة دائنة أخرى</b>

<b>576,274</b>	—	<b>576,274</b>	<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>18,871,348</b>	<b>8,877,137</b>	<b>9,994,211</b>	<b>الصافي</b>

## 25 . الأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتضمن الموجودات المالية الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق والذمم المدينة والأوراق المالية. وتتضمن المطلوبات المالية الذمم الدائنة.

### القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية حيث أن معظم الأدوات المالية إما قصيرة الأجل بطبيعتها أو يتم إعادة تسعيرها باستمرار.

### مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تترجم عن عدم قدرة أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه الشركة مما قد يؤدي إلى حدوث خسائر. تمثل مخاطر ائتمان الشركة بشكل أساسي في الودائع لدى البنوك والذمم المدينة، حيث تعمل الشركة على الحد من المخاطر الائتمانية عن طريق التعامل مع البنوك التي تتمتع بسمعة جيدة ووضع حدود ائتمانية لعملائها مع مرافقه الديون غير المسددة. يتمثل الحد الأقصى للمخاطر الائتمانية في القيمة المدرجة للموجودات المالية في البيانات المالية الموحدة.

يشكل رصيد أكبر عملي ما مجموعه 660,286 دينار من إجمالي رصيد الذمم المدينة كما في نهاية عام 2011، مقابل 474,063 كما في نهاية عام 2010.

### مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على توفير التمويل اللازم لتلبية التزاماتها في تواريخ استحقاقها ولتجنب هذه المخاطر تقوم الشركة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كافٍ من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

ويلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاوني كما بتاريخ البيانات المالية الموحدة:

المجموع	أكثر من سنة	أقل من سنة	2011
<b>556,661</b>	—	556,661	تسهيلات إئتمانية
<b>350,486</b>	—	350,486	ذمم عملاء وساطة
<b>229,701</b>	—	229,701	أرصدة دائنة أخرى
<b>1,136,848</b>	—	<b>1,136,848</b>	

المجموع	أقل من سنة	أقل من سنة	2010
250,081	—	250,081	ذمم عملاء وساطة
326,193	—	326,193	أرصدة دائنة أخرى
<b>576,274</b>	<b>—</b>	<b>576,274</b>	

### مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على ربح الشركة أو القيمة العادلة للأدوات المالية. وحيث أن معظم الأدوات المالية تحمل سعر فائدة ثابت وتظهر بالكلفة المطفأة، فإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار الفائدة يعتبر غير جوهري.

### مخاطر أسعار العملات الأجنبية

تتمثل مخاطر العملات في الخطر من تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب تقلبات أسعار العملات الأجنبية. حيث إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي وحيث أن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي، فإن الأرصدة في الدولار الأمريكي لا تمثل مخاطر هامة لتقلبات العملات الأجنبية وإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية يعتبر غير جوهري.

### مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم. تعمل الشركة على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات اقتصادية. وبافتراض تغير أسعار الأسهم المدرجة بمعدل 10 % فإن ذلك سوف يؤدي إلى تخفيض / زيادة الدخل الشامل الموحد للشركة بقيمة 616,981 دينار كما في نهاية عام 2011 مقابل 580,217 دينار كما في نهاية عام 2010.

شكل يوفر عائد مقبول لمساهمي الشركة.

## الإيضاحات الأخرى

**البيانات المالية السنوية المدققة  
للشركات التابعة كما في 31/12/2011  
مقارنة مع السنة المالية السابقة:**

1. البيانات المالية لشركة المغتربين الاردنيين للاستثمار والتطوير العقاري ذ.م.م
2. البيانات المالية لشركة المغتربين الاردنيين للوساطة المالية ذ.م.م

**شركة المقربين الأردنيين للاستثمار والتطوير العقاري**  
شركة ذات مسؤولية محدودة

---

البيانات المالية كما في 31 كانون الأول 2011  
وتقدير مدقي الحسابات المستقلين

**المهنيون العرب**  
(أعضاء في جرانت ثورنتون العالمية)

---

شركة المغتربين الأردنيين للاستثمار والتطوير العقاري  
شركة ذات مسؤولية محدودة

---

## فهرس

---

### صفحة

---

2	- تقرير مدققي الحسابات المستقلين
3	- بيان المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2011
4	- بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011
5	- بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011
6	- بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011
15 - 7	- إيضاحات حول البيانات المالية

## تقرير مدقق الحسابات المستقلين

السادة الشركاء  
شركة المغتربين الأردنيين للاستثمار والتطوير العقاري محدودة المسؤولة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة المغتربين الأردنيين للاستثمار والتطوير العقاري محدودة المسؤولة والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2011 وكلًاً من بيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتتبعة في إعداد هذه البيانات المالية والإيضاحات المرفقة بها.

**مسؤولية إدارة الشركة عن البيانات المالية**  
إن إعداد وعرض البيانات المالية المرفقة بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية هي من مسؤولية إدارة الشركة، وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بنظام رقابة داخلي يهدف إلى إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وخلالية من أية أخطاء جوهرية سواءً كانت نتيجة خطأ أو احتيال.

**مسؤولية مدقق الحسابات**  
إن مسؤوليتنا هي إبداء رأينا حول البيانات المالية استناداً إلى إجراءات التدقيق التي قمنا بها، لقد تم قيامنا بهذه الإجراءات وفقاً لمعايير التدقيق الدولية والتي تتطلب الالتزام بقواعد السلوك المهني والتخطيط لعملية التدقيق بهدف الحصول على درجة معقولة من الثقة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية، كما تشمل إجراءات التدقيق الحصول على بيانات حول المبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية، تستند إجراءات التدقيق المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات وتقييمه لمخاطر وجود أخطاء جوهرية في البيانات المالية سواءً كانت نتيجة خطأ أو احتيال، إن تقييم المدقق لهذه المخاطر يتضمن دراسة إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة، وهو يهدف إلى اختبار إجراءات التدقيق المناسبة ولا يهدف إلى إبداء رأي حول فاعلية نظام الرقابة الداخلية في الشركة، تتضمن إجراءات التدقيق أيضاً تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتتبعة ومدى معقولية التقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة في إعداد البيانات المالية وتقييمًا عاماً لطريقة عرضها، وفي اعتقادنا أن بيانات التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لإبداء رأينا حول البيانات المالية.

**الرأي**  
في رأينا، أن البيانات المالية المرفقة تُظهر بعدلة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي لشركة المغتربين الأردنيين للاستثمار والتطوير العقاري محدودة المسؤولة كما في 31 كانون الأول 2011 وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

أمين سمارة (إجازة 481)  
المهنيون العرب  
(أعضاء في جرانت ثورنتون)

عمان في 31 كانون الثاني 2012

**شركة المغتربين الأردنيين للإستثمار والتطوير العقاري**  
**شركة ذات مسؤولية محدودة**  
**بيان المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2011**

(بالدينار الأردني)

2010	2011	إيضاح	
			<b>الموجودات</b>
			<b>الموجودات غير المتداولة</b>
1,142,131	1,142,131	4	استثمارات عقارية
3,886	3,336	5	ممتلكات ومعدات
<b>1,146,017</b>	<b>1,145,467</b>		<b>مجموع الموجودات غير المتداولة</b>
			<b>الموجودات المتداولة</b>
1,394	976	6	أرصدة مدينة أخرى
137,903	138,439	7	ذمم جهات ذات علاقة مدينة
-	79,500		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
91,906	-		موجودات مالية للمتاجرة
67,989	741	8	النقد وما في حكمه
<b>299,192</b>	<b>219,656</b>		<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>
<b>1,445,209</b>	<b>1,365,123</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
1,600,000	1,600,000	9	رأس المال المدفوع
10,565	10,565		احتياطي إجباري
( 268,260)	( 351,046)		خسائر متراكمة
<b>1,342,305</b>	<b>1,259,519</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
			أرصدة دائنة أخرى
19,643	22,401	10	ذمم جهات ذات علاقة دائنة
83,261	83,203	7	
102,904	105,604		<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>1,445,209</b>	<b>1,365,123</b>		<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (14) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقراً معها"

**شركة المغتربين الأردنيين للإستثمار والتطوير العقاري**  
**شركة ذات مسؤولية محدودة**  
**بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011**

(بالدينار الأردني)

<u>2010</u>	<u>2011</u>	<u>إيضاح</u>
-	( 12,406)	فروقات تقييم موجودات مالية من خلال بيان الدخل
( 21,777)	-	فروقات تقييم موجودات مالية للمتاجرة
( 195)	-	خسارة بيع موجودات مالية للمتاجرة
1,223	403	فوائد ودائع بنكية
( 73,921)	( 72,279)	مصاريف إدارية
<u>1,734</u>	<u>1,496</u>	توزيعات أرباح أسهم مقبوضة
<u>( 92,936)</u>	<u>( 82,786)</u>	<b>الخسارة والدخل الشامل للسنة</b>

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (14) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرا معها"

**شركة المغتربين الأردنيين للاستثمار والتطوير العقاري**  
**شركة ذات مسؤولية محدودة**  
**بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011**  
**(بالدينار الأردني)**

<b>المجموع</b>	<b>خسائر متراكمة</b>	<b>احتياطي إجباري</b>	<b>رأس المال المدفوع</b>	
<b>1,342,305</b>	<b>( 268,260)</b>	<b>10,565</b>	<b>1,600,000</b>	الرصيد كما في 2011/1/1
<b>( 82,786)</b>	<b>( 82,786)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	إجمالي الدخل الشامل للسنة
<b>1,259,519</b>	<b>( 351,046)</b>	<b>10,565</b>	<b>1,600,000</b>	الرصيد كما في 2011/12/31
<b>1,435,241</b>	<b>( 175,324)</b>	<b>10,565</b>	<b>1,600,000</b>	الرصيد كما في 2010/1/1
<b>( 92,936)</b>	<b>( 92,936)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	إجمالي الدخل الشامل للسنة
<b>1,342,305</b>	<b>( 268,260)</b>	<b>10,565</b>	<b>1,600,000</b>	الرصيد كما في 2010/12/31

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (14) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها"

**شركة المغتربين الأردنيين للاستثمار والتطوير العقاري**  
**شركة ذات مسؤولية محدودة**  
**بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011**

(باليورو الأردني)

	2010	2011	
<b>التدفقات النقدية من عمليات التشغيل</b>			
	( 92,936)	( 82,786)	خسارة السنة
	645	550	استهلاكات
	-	12,406	فروقات تقييم موجودات مالية من خلال بيان الدخل
	21,777	-	فروقات تقييم موجودات مالية للمتاجرة
<b>التغير في رأس المال العامل</b>			
	( 2,165)	-	موجودات مالية للمتاجرة
	697	418	أرصدة مدينة أخرى
	59,739	( 594)	ذمم جهات ذات علاقة
	( 377)	2,758	أرصدة دائنة أخرى
	( 12,620)	( 67,248)	<b>صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل</b>
<b>التغير في النقد وما في حكمه</b>			
	( 12,620)	( 67,248)	النقد وما في حكمه في بداية السنة
	80,609	67,989	النقد وما في حكمه في نهاية السنة
	<b>67,989</b>	<b>741</b>	

" إن الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (14) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها"

**شركة المغتربين الأردنيين للإستثمار والتطوير العقاري**

**شركة ذات مسؤولية محدودة**

**إيضاحات حول البيانات المالية**

**31 كانون الأول 2011**

**(بالدينار الأردني)**

**1 . عام**

تأسست شركة المغتربين الأردنيين للإستثمار والتطوير العقاري كشركة ذات مسؤولية محدودة بمقتضى قانون الشركات الأردني رقم ( 22 ) لسنة 1997 وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة في 21 تموز 2005 تحت الرقم ( 10460 ), إن مركز تسجيل الشركة هو المملكة الأردنية الهاشمية ومن أهم غaiيات الشركة إيجار واستئجار العقارات والأراضي الزراعية والصناعية وشراء العقارات والأراضي وتقسيمها بقصد بيعها.

يتم توحيد البيانات المالية المرفقة للشركة مع البيانات المالية للشركة الأم (الشركة الاستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين المساهمة العامة).

تم إقرار البيانات المالية المرفقة من قبل هيئة المديرين بتاريخ 31 كانون الثاني 2012، وتتطلب هذه البيانات المالية موافقة الهيئة العامة للشركات.

**2 . التغير في السياسات المحاسبية**

قامت الشركة بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ( 9 ) اعتباراً من الأول من كانون الثاني 2011 وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية، ووفقاً للأحكام الانتقالية للمعيار، وعليه لم يتم تعديل أرقام المقارنة للسنة السابقة.

وفيما يلي تصنيف وقياس الموجودات المالية حسب متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) :

**موجودات مالية بالكلفة المطفأة**

- يتضمن هذا البند الموجودات المالية المحتفظ بها ضمن نماذج أعمال تهدف إلى تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تمثل بدفعات من أصل الدين وفائدة على رصيد الدين القائم.
- يتماثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافة إليها مصاريف الاقتناء، وتطفو علاوة أو خصم الشراء باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.
- يتم قيد التدني في قيمة هذه الموجودات والذي يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي في بيان الدخل.

### موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

- يتضمن هذا البند الاستثمار في أسهم وإسناد الشركات المحتفظ بها لأغراض المتاجرة، وتحقيق الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة (تقيد مصاريف الاقتناء في بيان الدخل عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة لها في بيان الدخل بما في ذلك التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم قيد الأرباح او الخسائر الناتجة عن عملية البيع في بيان الدخل.
- يتم إثبات الأرباح الموزعة أو الفوائد المكتسبة على هذه الموجودات في بيان الدخل.

### موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل

- يتضمن هذا البند الاستثمارات الاستراتيجية المحتفظ بها على المدى الطويل وليس بهدف المتاجرة.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة لها في بيان الدخل الشامل ضمن حقوق الملكية بما في ذلك التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات او جزء منها يتم تحويل رصيد التغير المتراكم في القيمة العادلة الخاص بالموجودات المباعة إلى الأرباح والخسائر المدورة بشكل مباشر.
- يتم إثبات الأرباح الموزعة على هذه الموجودات في بيان الدخل.

هذا ويبين الجدول التالي أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ( 9 ) على الحسابات ذات العلاقة:

القيمة المسجلة	التصنيف	
معيار المحاسبة الدولي رقم (9)	معيار التقارير المالية الدولي رقم (9)	معيار المحاسبة الدولي رقم (39)
91,906	موجودات مالية للمتاجرة من خلال بيان الدخل	موجودات مالية بالقيمة العادلة
( 268,260)	الخسائر المتراكمة	الخسائر المتراكمة

### **3 . السياسات المحاسبية الهامة**

#### **أسس إعداد البيانات المالية**

تم إعداد البيانات المالية للشركة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة، إن الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

إن السياسات المحاسبية المتتبعة للسنة الحالية متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة ، بإستثناء المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9).

#### **تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة :**

قامت الشركة خلال العام بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية التي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من الأول من كانون الثاني 2011 على النحو التالي:

رقم المعيار	موضوع المعيار	موضوع التعديل
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9)	الأدوات المالية	قياس وتصنيف الموجودات والمطلوبات المالية
المعيار المحاسبة الدولي رقم (24)	تعريف الجهات ذات العلاقة	الافصاح عن الجهات ذات العلاقة

إن تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها لم ينبع عنه تأثير جوهري على البيانات المالية للسنة الحالية والسابقة.

كما أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية عدداً من المعايير الدولية للتقارير المالية ، وسيتم تطبيق هذه المعايير بعد تاريخ 31 كانون الأول 2011، وتتوقع إدارة الشركة أن تطبيق هذه المعايير في المستقبل لن يكون له أي تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة.

وفيما يلي ملخص لأهم المعايير وتاريخ تطبيقها:

رقم المعيار	موضوع المعيار	تاريخ التطبيق
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (10)	بيانات المالية الموحدة	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني 2013
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (11)	العمليات المشتركة	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني 2013
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (12)	الافصاح حول الاستثمار في الشركات	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني 2013
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (13)	قياس القيمة العادلة	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني 2013



## استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام ببعض التقديرات والإجتهادات التي تؤثر على البيانات المالية والإيضاحات المرفقة بها، إن تلك التقديرات تستند على فرضيات تخضع لدرجات مقلوبة من الدقة والتيقن، وعليه فإن النتائج الفعلية في المستقبل قد تختلف عن تقديرات الادارة نتيجة التغير في أوضاع وظروف الفرضيات التي استندت عليها تلك التقديرات.

وفيما يلي أهم التقديرات التي تم استخدامها في إعداد البيانات المالية:

- تقوم الادارة باعادة تقدير الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لذك الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم اخذ خسارة التدني (ان وجدت) في بيان الدخل.
- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالتكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في بيان الدخل.
- تستعين الشركة بمقميين عقاريين مرخصين للحصول على تقديرات حول القيمة السوقية للإستثمارات العقارية.

## الاستثمارات العقارية

تظهر الاستثمارات العقارية بالأراضي التي يحتفظ بها من أجل تأجيرها أو لحين حصول زيادة في قيمتها السوقية بالتكلفة.

## الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المترافق، ويتم استهلاكها بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

أجهزة مكتبية	%15
أجهزة كمبيوتر	%15
اثاث ومفروشات	%15

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده لأي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي المتوقع للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، وفي حال اختلاف العمر الإنتاجي المتوقع عما تم تقديره سابقا، يتم إستهلاك القيمة الدفترية المتبقية على العمر الإنتاجي المتبقى بعد إعادة التقدير اعتبارا من السنة التي تم فيها إعادة التقدير.

## الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بالتكلفة بعد تنزيل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها، ويتم شطب الذمم في حال عدم إمكانية تحصيلها خصما من المخصص المأخذ لها ويضاف المحصل من الذمم التي تم شطبها إلى الإيرادات.

#### **تاريخ الاعتراف بالموارد المالية**

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموارد المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الشركة ببيع أو شراء الموارد المالية).

### **القيمة العادلة**

تمثل أسعار الإغلاق في أسواق نشطة القيمة العادلة للموجودات المالية، في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط على بعض الموجودات المالية فإنه يتم تقدير قيمتها العادلة من خلال مقارنتها بالقيمة العادلة لأداة مالية مشابهة أو من خلال احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها، في حال تعذر قياس القيمة العادلة للموجودات المالية بشكل يعتمد عليه فإنه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

### **النقد وما في حكمه**

يمثل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك والاستثمارات القابلة للتسييل إلى مبالغ محددة وباستحقاقات لا تتجاوز ثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة.

### **الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع**

يتم إثبات الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع عند استلام البضائع والخدمات من قبل الشركة سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم.

### **المخصصات**

يتم إثبات المخصصات عندما يتربّع على الشركة التزامات نتيجة لأحداث سابقة وأنه من المحتمل قيام الشركة بدفع مبالغ نقدية لتسديد هذه التزامات. يتم مراجعة المخصصات بتاريخ البيانات المالية وتعديل قيمتها بناءً على آخر معلومات متوفرة لدى الشركة.

### **التضارص**

يتم إجراء تناقض بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في البيانات المالية عندما تتوفّر الحقوق القانونية الملزمة لذلك، وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التضارص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

### **الإيرادات**

يتم تحقق إيرادات الفوائد على أساس زمني بحيث يعكس العائد الفعلي على الموجودات.

يتم تتحقق توزيعات أرباح الاستثمارات عند إقرارها من قبل الهيئات العامة للشركات المستثمر بها.

يتم تتحقق الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

### **ضريبة الدخل**

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتخالف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في البيانات المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أحياناً أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بند ليس خاضعة أو مقبولة للتزيل لأغراض ضريبية.



#### 4 . استثمارات عقارية في أراضي

تبلغ القيمة العادلة المقدرة للاستثمارات العقارية 2,414,225 دينار كما في نهاية عام 2011 من واقع تقدير مقدرين عقاريين مرخصين.

#### 5 . ممتلكات ومعدات

المجموع	أثاث ومفروشات	أجهزة كمبيوتر	أجهزة مكتبية	الكلفة:
<b>7,958</b>	1,950	3,729	2,279	الرصيد كما في 2011/1/1
<b>7,958</b>	1,950	3,729	2,279	الرصيد كما في 2011/12/31
<b>4,072</b>	875	1,998	1,199	الاستهلاك المترافق:
<b>550</b>	152	245	153	الرصيد كما في 2011/1/1
<b>4,622</b>	1,027	2,243	1,352	استهلاك السنة
<b>3,336</b>	<b>923</b>	<b>1,486</b>	<b>927</b>	الرصيد كما في 2011/12/31
<b>7,958</b>	1,950	3,729	2,279	صافي القيمة الدفترية كما في 2011/12/31
<b>7,958</b>	1,950	3,729	2,279	الكلفة:
<b>3,427</b>	694	1,712	1,021	الرصيد كما في 2010/1/1
<b>645</b>	181	286	178	استهلاك السنة
<b>4,072</b>	875	1,998	1,199	الرصيد كما في 2010/12/31
<b>3,886</b>	<b>1,075</b>	<b>1,731</b>	<b>1,080</b>	صافي القيمة الدفترية كما في 2010/12/31

#### 6 . أرصدة مدينة أخرى

2010	2011	
1,008	570	مصاريف مدفوعة مقدماً
325	325	تأمينات مستردة
61	81	ضريبة دخل مستردة على الفوائد البنكية
<b>1,394</b>	<b>976</b>	

#### 7 . نعم جهات ذات علاقة

يلخص الجدول التالي التعاملات التي تمت مع الجهات ذات العلاقة خلال عام 2011:

الرصيد القائم		طبيعة العلاقة	إسم الجهة
دائن	مدین		
-	138,439	شركة شقيقة	الشركة القطرية العامة للتأمين
83,203	-	الشركة الأم	الشركة الاستثمارية القابضة
<b>83,203</b>	<b>138,439</b>		

#### . 8 . النقد وما في حكمه

2010	2011	
500	500	نقد في الصندوق
67,489	241	ودائع لأجل لدى البنوك
<b>67,989</b>	<b>741</b>	

تستحق الودائع لأجل خلال فترة شهر واحد وتستحق عليها فوائد بنسبة 1%.

#### . 9 . حقوق الملكية

**رأس المال**  
يبلغ رأس المال المصرح به والمدفوع (1,6) مليون دينار / حصة، قيمة كل حصة دينار أردني واحد كما في 31 كانون الأول 2011 و 2010.

#### احتياطي إجباري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضريبة بنسبة 10% خلال السنوات السابقة وهو غير قابل للتوزيع على الشركاء.

#### . 10 . أرصدة دائنة أخرى

2010	2011	
17,613	15,656	مخصص وأمانات ضريبة الدخل
1,370	5,870	مصاريف مستحقة
660	875	أمانات الضمان الاجتماعي
<b>19,643</b>	<b>22,401</b>	

**مصاريف إدارية . 11**

<b>2010</b>	<b>2011</b>	
58,080	58,280	رواتب وأجور وملحقاتها
5,280	6,393	ضمان إجتماعي
2,031	1,898	تأمين
2,240	2,240	أتعاب مهنية
2,107	1,382	بريد وهاتف
645	550	استهلاكات
273	23	قرطاسية
323	325	رسوم ورخص واشتراكات
<u>2,942</u>	<u>1,188</u>	متعددة
<b><u>73,921</u></b>	<b><u>72,279</u></b>	

## الوضع الضريبي

. 12

- تم تسوية الوضع الضريبي حتى نهاية عام 2009، بإستثناء عام 2008.
- تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال الشركة لعام 2010 ولم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات الشركة حتى تاريخه.
- لم يتم احتساب مخصص ضريبة دخل عن نتائج أعمال الشركة لعام 2011 بسبب زيادة المصارييف المقبولة ضريبياً عن الإيرادات الخاضعة للضريبة.

## الأدوات المالية

. 13

تألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية، وتتضمن الموجودات المالية الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق والأوراق المالية، وتتضمن المطلوبات المالية الذمم الدائنة.

### القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية حيث أن معظم الأدوات المالية إما قصيرة الأجل بطبيعتها أو يتم إعادة تسعيرها باستمرار.

### مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تترجم عن عدم قدرة أو عجز الطرف الآخر للأداء المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه الشركة مما قد يؤدي إلى حدوث خسائر. تتمثل مخاطر ائتمان الشركة بشكل أساسي في الودائع لدى البنوك والذمم المدينة، حيث تعمل الشركة على الحد من المخاطر الائتمانية عن طريق التعامل مع البنوك التي تتمتع بسمعة جيدة ووضع حدود ائتمانية لعملائها مع مراقبة الديون غير المسددة، يتمثل الحد الأقصى للمخاطر الائتمانية في القيمة المدرجة للموجودات المالية في البيانات المالية.

### مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماتها في تواريخ استحقاقها ولتجنب هذه المخاطر تقوم الشركة بتوزيع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

ويلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصوصة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاوني كما بتاريخ البيانات المالية:

المجموع	أقل من سنة	أكثر من سنة	2011	أرصدة دائنة أخرى
22,401	-	22,401		

<b>83,203</b>	-	<b>83,203</b>	ذمم جهات ذات علاقة دائنة
<b>105,604</b>	-	<b>105,604</b>	
<hr/>			
<b>المجموع</b>	<b>أكثر من سنة</b>	<b>أقل من سنة</b>	<b>2010</b>
<b>19,643</b>	-	<b>19,643</b>	أرصدة دائنة أخرى
<b>83,261</b>	-	<b>83,261</b>	ذمم جهات ذات علاقة دائنة
<b>102,904</b>	-	<b>102,904</b>	

#### مخاطر أسعار العملات الأجنبية

تتمثل مخاطر العملات في الخطر من تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب تقلبات أسعار العملات الأجنبية، حيث إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي وحيث أن سعر صرف الدينار مرتبطة بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي، فإن الأرصدة في الدولار الأمريكي لا تمثل مخاطر هامة لتقديرات العملات الأجنبية وإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية يعتبر غير جوهري.

#### مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على ربح الشركة أو القيمة العادلة للأدوات المالية، وحيث أن معظم الأدوات المالية تحمل سعر فائدة ثابت وتظهر بالكلفة المطفأة، فإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار الفائدة يعتبر غير جوهري.

#### ادارة رأس المال

. 14

تقوم هيئة مديري الشركة بإدارة هيكل رأس المال بهدف الحفاظ على حقوق الشركاء وضمان استمرارية الشركة والوفاء بالتزاماتها تجاه الغير وذلك من خلال استثمار موجودات الشركة بشكل يوفر عائد مقبول للشركاء.

**شركة المقربين الأردنيين للوساطة المالية**  
شركة ذات مسؤولية محدودة

البيانات المالية كما في 31 كانون الأول 2011  
وتقدير مدقي الحسابات المستقلين

# المهنيون العرب

(أعضاء في جرانت ثورنتون العالمية)

شركة المقربين الأردنيين للوساطة المالية  
شركة ذات مسؤولية محدودة

---

الفهرس

---

صفحة

2	- تقرير مدققي الحسابات المستقلين
3	- بيان المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2011
4	- بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011
5	- بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011
6	- بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011
18 – 7	- ايضاحات حول البيانات المالية

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة الشركاء

شركة المغتربين الأردنيين للوساطة المالية محدودة المسؤلية

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة المغتربين الأردنيين للوساطة المالية محدودة المسؤلية والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2011 وكلّاً من بيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتّبعة في إعداد هذه البيانات المالية والإيضاحات المرفقة بها.

### **مسؤولية إدارة الشركة عن البيانات المالية**

إن إعداد وعرض البيانات المالية المرفقة بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية هي من مسؤولية إدارة الشركة، وتشمل هذه المسؤولية الإحتفاظ بنظام رقابة داخلي يهدف إلى إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من أية أخطاء جوهرية سواءً كانت نتيجة خطأ أو إحتيال.

### **مسؤولية مدقق الحسابات**

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأينا حول البيانات المالية استناداً إلى إجراءات التدقيق التي قمنا بها. لقد تم قيامنا بهذه الإجراءات وفقاً لمعايير التدقيق الدولية والتي تتطلب الالتزام بقواعد السلوك المهني والتخطيط لعملية التدقيق بهدف الحصول على درجة معقولة من القناعة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. كما تشمل إجراءات التدقيق الحصول على بيانات حول المبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية. تستند إجراءات التدقيق المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات وتقيمه لمخاطر وجود أخطاء جوهرية في البيانات المالية سواءً كانت نتيجة خطأ أو إحتيال. إن تقدير المدقق لهذه المخاطر يتضمن دراسة إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة، وهو يهدف إلى اختيار إجراءات التدقيق المناسبة ولا يهدف إلى إبداء رأي حول فاعلية نظام الرقابة الداخلية في الشركة. تتضمن إجراءات التدقيق أيضاً تقدير مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتّبعة ومدى معقولية التقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة في إعداد البيانات المالية وتقييمها عاماً لطريقة عرضها. وفي اعتقادنا أن بيانات التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لإبداء رأينا حول البيانات المالية.

### **الرأي**

في رأينا، أن البيانات المالية المرفقة تُظهر بعدها من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي لشركة المغتربين الأردنيين للوساطة المالية محدودة المسؤلية كما في 31 كانون الأول 2011 وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

أمين سمارة (إجازة 481)  
المهنيون العرب  
(أعضاء في جرانت ثورنتون)

عمان في 23 شباط 2012

**شركة المقربين الأردنيين للوساطة المالية**  
**شركة ذات مسؤولية محدودة**  
**بيان المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2011**  
**(بالدينار الأردني)**

---

2010	2011	إيضاح	
			<b>الموجودات</b>
223,635	196,825	4	النقد وما في حكمه
—	49,468	5	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
81,004	—	6	موجودات مالية للمتاجرة
2,666,443	3,312,193	7	ذمم عملاء وساطة
308,055	281,476		ذمم عملاء تمويل على الهامش
87,029	822		ذمم وسطاء
—	78,226	16	ذمم جهات ذات علاقة
670,200	517,390	8	أرصدة مدينة أخرى
73,812	63,320	9	ممتلكات ومعدات
90,000	70,000	10	رخصة مزاولة أعمال الوساطة
<b>4,200,178</b>	<b>4,569,720</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
		<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>	
		<b>المطلوبات</b>	
—	556,661	11	تسهيلات إئتمانية
250,082	350,486		ذمم عملاء وساطة
15,109	—		مخصص ضريبة الدخل
43,259	27,425	12	أرصدة دائنة أخرى
<b>308,450</b>	<b>934,572</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
		<b>حقوق الملكية</b>	
		13	رأس المال المصرح به (5) مليون دينار / حصة
4,000,000	4,000,000		رأس المال المدفوع
245,698	245,698		احتياطي إجباري
( 353,970)	( 610,550)		خسائر متراكمة
3,891,728	3,635,148		مجموع حقوق الملكية
<b>4,200,178</b>	<b>4,569,720</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (21) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقراً معها"

**شركة المغتربين الأردنيين للوساطة المالية**  
**شركة ذات مسؤولية محدودة**  
**بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011**

(بالدينار الأردني)

2010	2011	<u>إيضاح</u>
607,287	271,083	صافي عمولات الوساطة
—	19,553	إيراد فوائد تمويل عملاء الهاشم
—	( 31,536)	فروقات تقييم موجودات مالية من خلال بيان الدخل
( 6,500)	—	فروقات تقييم موجودات مالية للمتاجرة
( 331,181)	( 353,443)	مصاريف إدارية
( 24,922)	( 10,450)	رسوم صندوق حماية المستثمرين
( 648,270)	( 72,000)	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
( 28,348)	( 59,249)	مصاريف تمويل
( 48,376)	( 39,072)	استهلاكات وإطفاءات
20,812	19,979	صافي إيرادات ومصاريف أخرى
( 459,498)	( 255,135)	خسارة السنة قبل الضريبة
( 18,196)	—	مخصص ضريبة دخل السنة
—	( 1,445)	ضريبة دخل سنوات سابقة
<u>( 477,694)</u>	<u>( 256,580)</u>	<b>الخسارة والدخل الشامل للسنة</b>

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (21) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها"

**شركة المغتربين الأردنيين للوساطة المالية**  
**شركة ذات مسؤولية محدودة**  
**بيان التغيرات في حقوق الملكية لسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011**  
**(بالدينار الأردني)**

---

المجموع	خسائر متراكمة	احتياطي إجباري	رأس المال المدفوع	
3,891,728	( 353,970)	245,698	4,000,000	الرصيد كما في 2011/1/1
( 256,580)	( 256,580)	—	—	إجمالي الدخل الشامل لسنة
<b>3,635,148</b>	<b>( 610,550)</b>	<b>245,698</b>	<b>4,000,000</b>	<b>الرصيد كما في 2011/12/31</b>
4,769,422	523,724	245,698	4,000,000	الرصيد كما في 2010/1/1
( 400,000)	( 400,000)	—	—	توزيعات أرباح نقدية
( 477,694)	( 477,694)	—	—	إجمالي الدخل الشامل لسنة
<b>3,891,728</b>	<b>( 353,970)</b>	<b>245,698</b>	<b>4,000,000</b>	<b>الرصيد كما في 2010/12/31</b>

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (21) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها"

**شركة المغتربين الأردنيين للوساطة المالية**  
**شركة ذات مسؤولية محدودة**  
**بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011**

(بالدينار الأردني)

2010	2011	
( 459,498)	( 255,135)	<b>التدفقات النقدية من عمليات التشغيل</b>
48,376	39,072	خسارة السنة قبل الضريبة
—	31,536	إستهلاكات واطفاءات
6,500	—	فروقات تقييم موجودات مالية من خلال بيان الدخل
648,270	72,000	فروقات تقييم موجودات مالية للمناجرة
		مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
		<b>التغير في رأس المال العامل</b>
334,470	( 617,346)	ذمم عمالء وساطة
( 308,055)	26,579	ذمم عمالء تمويل على الهاشم
216,880	86,207	ذمم وسطاء
57,333	( 78,226)	ذمم جهات ذات علاقة
( 12,299)	152,810	أرصدة مدينة أخرى
( 40,881)	( 15,834)	أرصدة دائنة أخرى
( 136,727)	( 16,554)	ضريبة دخل مدفوعة
<u>354,369</u>	<u>( 574,891)</u>	<b>صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل</b>
		<b>التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار</b>
( 23,562)	( 8,580)	ممتلكات ومعدات
		<b>التدفقات النقدية من عمليات التمويل</b>
—	556,661	تسهيلات إئتمانية
( 400,000)	—	توزيعات أرباح نقدية
<u>( 400,000)</u>	<u>556,661</u>	<b>صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل</b>
		<b>التغير في النقد وما في حكمه</b>
( 69,193)	( 26,810)	النقد وما في حكمه في بداية السنة
292,828	223,635	النقد وما في حكمه في نهاية السنة
<u>223,635</u>	<u>196,825</u>	

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (21) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقراً معها"

**شركة المغتربين الأردنيين للوساطة المالية**  
**شركة ذات مسؤولية محدودة**  
**إيضاحات حول البيانات المالية**  
**31 كانون الأول 2011**  
**(بالدينار الأردني)**

---

## 1 . عام

سجلت شركة المغتربين الأردنيين للوساطة المالية كشركة ذات مسؤولية محدودة أردنية تحت رقم (9446) بتاريخ 12/12/2004، هذا وقد باشرت الشركة بالعمل ك وسيط مالي بتاريخ 8/9/2005 بموجب موافقة هيئة الأوراق المالية، إن مركز تسجيل الشركة هو في المملكة الأردنية الهاشمية، ومن أهم غايات الشركة العمل ك وسيط في سوق عمان المالي وفقاً لقانون السوق ونظامه وتعليماته.

يتم توحيد البيانات المالية المرفقة مع البيانات المالية للشركة الاستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين المساهمة العامة التي تمتلك ما نسبته 60% من رأس المال الشركة.

تم إقرار البيانات المالية المرفقة من قبل هيئة مديرى الشركة بتاريخ 23 شباط 2012، وتنطوي هذه البيانات المالية موافقة الهيئة العامة للشركاء.

## 2 . التغير في السياسات المحاسبية:

قامت الشركة بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) اعتباراً من الأول من كانون الثاني 2011 وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية، ووفقاً للأحكام الانتقالية للمعيار، وعليه لم يتم تعديل أرقام المقارنة للسنة السابقة.

وفيما يلي تصنيف وقياس الموجودات المالية حسب متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9):

### موجودات مالية بالكلفة المطفأة

- يتضمن هذا البند الموجودات المالية المحافظ بها ضمن نماذج أعمال تهدف إلى تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بدفعات من أصل الدين وفائدة على رصيد الدين القائم.

- يتم اثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافة إليها مصاريف الاقتناء، وتطأ علاوة أو خصم الشراء باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

- يتم قيد التدبي في قيمة هذه الموجودات والذي يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلية في بيان الدخل.

### **موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل**

- يتضمن هذا البند الاستثمار في أسهم وإسناد الشركات المحتفظ بها لأغراض المتاجرة، وتحقيق الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل.

- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة (تقيد مصاريف الاقتناء في بيان الدخل عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة لها في بيان الدخل بما في ذلك التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم قيد الأرباح او الخسائر الناتجة عن عملية البيع في بيان الدخل.

- يتم إثبات الأرباح الموزعة أو الفوائد المكتسبة على هذه الموجودات في بيان الدخل.

### **موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل**

- يتضمن هذا البند الاستثمارات الاستراتيجية المحتفظ بها على المدى الطويل وليس بهدف المتاجرة.

- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة لها في بيان الدخل الشامل ضمن حقوق الملكية بما في ذلك التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تحويل رصيد التغير المتراكם في القيمة العادلة الخاص بالموجودات المباعة إلى الأرباح والخسائر المدورة بشكل مباشر.

- يتم إثبات الأرباح الموزعة على هذه الموجودات في بيان الدخل.

هذا وبين الجدول التالي أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) على الحسابات ذات العلاقة:

القيمة المسجلة	تصنيف
معيار المحاسبة الدولي رقم (9)	معيار التقارير المالية الدولي رقم (9)
81,004	موجودات مالية للمتاجرة
( 353,970)	خسائر متراكمة

### 3 . السياسات المحاسبية الهامة

#### أسس إعداد البيانات المالية

تم اعداد البيانات المالية للشركة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتقديرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقه عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكالفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة.

ان الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

إن السياسات المحاسبية المتتبعة للسنة الحالية متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة، باستثناء المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9).

#### تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة :

قامت الشركة خلال العام بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية التي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من الأول من كانون الثاني 2011 على النحو التالي:

رقم المعيار	موضوع المعيار	موضع التعديل
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9)	الادوات المالية	قياس وتصنيف الموجودات والمطلوبات المالية
المعيار المحاسبة الدولي رقم (24)	الاصلاح عن الجهات ذات العلاقة	تعريف الجهات ذات العلاقة

إن تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها لم ينبع عن تأثير جوهري على البيانات المالية للسنة الحالية والسابقة.

كما أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية عدداً من المعايير الدولية للتقارير المالية، وسيتم تطبيق هذه المعايير بعد تاريخ 31 كانون الأول 2011، وتوقع إدارة الشركة أن تطبيق هذه المعايير في المستقبل لن يكون له أي تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة.

#### وفيما يلي ملخص لأهم المعايير وتاريخ تطبيقها:

رقم المعيار	موضوع المعيار	تاريخ التطبيق
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (10)	البيانات المالية الموحدة	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني 2013
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (11)	العمليات المشتركة	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني 2013
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (12)	الاصلاح حول الاستثمار في الشركات	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني 2013
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (13)	قياس القيمة العادلة	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني 2013

### **استخدام التقديرات**

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام ببعض التقديرات والإجهادات التي تؤثر على البيانات المالية والإيضاحات المرفقة بها. إن تلك التقديرات تستند على فرضيات تخضع لدرجات متفاوتة من الدقة والتيقن، وعليه فإن النتائج الفعلية في المستقبل قد تختلف عن تقديرات الادارة نتيجة التغير في أوضاع وظروف الفرضيات التي استندت عليها تلك التقديرات.

وفيما يلي أهم التقديرات التي تم استخدامها في إعداد البيانات المالية:

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاء السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني (ان وجدت) في بيان الدخل.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في بيان الدخل.
- تقوم إدارة الشركة بتقدير قيمة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها بعد الأخذ بالإعتبار قابلية تلك الديم للتحصيل.

### **النقد وما في حكمه**

يمثل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك والاستثمارات القابلة للتسييل إلى مبالغ محددة وباستحقاقات لا تتجاوز ثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة.

### **الذمم المدينة**

تظهر الذمم المدينة بالتكلفة بعد تنزيل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها، ويتم شطب الذمم في حال عدم إمكانية تحصيلها خصماً من المخصص المأخذ لها وبضاف المحصل من الذمم التي تم شطبها إلى الإيرادات.

### **تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية**

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الشركة ببيع أو شراء الموجودات المالية).

### **القيمة العادلة**

تمثل أسعار الإغلاق في أسواق نشطة القيمة العادلة للموجودات المالية. في حال عدم توفر أسعار معينة أو عدم وجود تداول نشط على بعض الموجودات المالية فإنه يتم قدرة قيمتها العادلة من خلال مقارنتها بالقيمة العادلة لأداة مالية مشابهة أو من خلال احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها. في حال تعذر قياس القيمة العادلة للموجودات المالية بشكل يعتمد عليه فإنه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

### **الممتلكات والمعدات**

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاكها عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

أثاث وديكورات	%20 - 10
أجهزة وبرامج كمبيوتر	%25 - 10
أجهزة مكتبية	%10
سيارات	%15

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده لأي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدبي في بيان الدخل.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي المتوقع للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، وفي حال اختلاف العمر الإنتاجي المتوقع عما تم تقديره سابقاً، يتم استهلاك القيمة الدفترية المتبقية على العمر الإنتاجي المتبقى بعد إعادة التقدير اعتباراً من السنة التي تم فيها إعادة التقدير.

### **الموجودات غير الملموسة**

يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي تكون فترة الاستفادة منها محددة على مدى فترة الاستفادة ويتم قيد الإطفاء في بيان الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي تكون فترة الاستفادة منها غير محددة فلا يتم إطفاؤها بل يتم إجراء اختبار تدبي لقيمتها في تاريخ البيانات المالية ويتم تسجيل قيمة التدبي في بيان الدخل. يتم إطفاء رخصة أعمال الوساطة على فترة 10 سنوات.

### **الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع**

يتم إثبات الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع عند استلام البضائع والخدمات من قبل الشركة سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم.

### **المخصصات**

يتم إثبات المخصصات عندما يترتب على الشركة التزامات نتيجة لأحداث سابقة وأنه من المحتمل قيام الشركة بدفع مبالغ نقدية لتسديد هذه الالتزامات. يتم مراجعة المخصصات بتاريخ البيانات المالية وتعديل قيمتها بناءً على آخر معلومات متوفرة لدى الشركة.

### **التقاص**

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في البيانات المالية عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة لذلك وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسويتها المطلوبات في نفس الوقت.

### **الإيرادات**

يتم تتحقق الإيرادات العمولات عند تنفيذ عقود التداول لصالح العملاء.  
يتم تتحقق إيرادات الفوائد على أساس زمني بحيث يعكس العائد الفعلي على الموجودات.  
يتم تتحقق توزيعات أرباح الاستثمارات عند إقرارها من قبل الهيئات العامة للشركات المستثمر بها.  
يتم تتحقق الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

### **ضريبة الدخل**

تحسب مصاريف الضريبة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتخلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في البيانات المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أحياناً أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزيل لأغراض ضريبية.

**4 . النقد وما في حكمه**

	2011	2010
شيكات ونقد في الصندوق	50,000	261
وديعة لدى البنك	146,825	—
حسابات جارية لدى البنوك	—	223,374
	<b>196,825</b>	<b>223,635</b>

تستحق الودائع لأجل خلال فترة شهر واحد وتستحق عليها فوائد بنسبة 1%.

**5 . موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل**

	2011	2010
أسهم شركات مدرجة في بورصة عمان	106,554	—
فروقات تقييم	( 57,086)	—
	<b>49,468</b>	<b>—</b>

**6 . موجودات مالية للمتاجرة**

	2011	2010
أسهم شركات مدرجة في بورصة عمان	—	106,554
فروقات تقييم	—	( 25,550)
	<b>—</b>	<b>81,004</b>

**7 . ذمم عملاء وساطة**

	2011	2010
ذمم عملاء وساطة	4,366,230	3,648,480
* مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها*	( 1,054,037)	( 982,037)
	<b>3,312,193</b>	<b>2,666,443</b>

\* الحركة على مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها:

	2011	2010
الرصيد كما في بداية السنة	982,037	452,708
إضافات	72,000	648,270
استبعادات (ادم ذمم)	—	( 118,941)
	<b>1,054,037</b>	<b>982,037</b>

يبين الجدول التالي أعمار الذمم المستحقة التي لم يتم أخذ مخصص لها:

	2011	2010
مستحقة لفترة تقل عن شهر	774,367	1,432,441

مستحقة لفترة تزيد عن شهر ونقل عن (3) أشهر	1,069,363	694,639
مستحقة لفترة تزيد عن (3) أشهر ونقل عن (6) أشهر	625,040	291,449
مستحقة لفترة تزيد عن (6) أشهر	843,423	247,914
	<b>3,312,193</b>	<b>2,666,443</b>

وفي رأي إدارة الشركة أن جميع الديم المستحقة التي لم يتم أخذ مخصص لها قابلة للتحصيل بشكل كامل.

#### 8 . أرصدة مدينة أخرى

	2011	2010
صندوق ضمان التسوية	389,000	539,000
تأمينات كفالات	112,900	112,900
مصاريف مدفوعة مقدماً	15,420	18,280
أخرى	70	20
	<b>517,390</b>	<b>670,200</b>

#### 9 . ممتلكات ومعدات

الكلفة:	اثاث وديكورات	أجهزة وبرامج كمبيوتر	أجهزة مكتبية	سيارات	المجموع
2011/1/1 الرصيد كما في إضافات	56,114	98,336	25,239	29,092	<b>208,781</b>
—	—	7,461	1,119	—	<b>8,580</b>
2011/12/31 الرصيد كما في 31	<b>56,114</b>	<b>105,797</b>	<b>26,358</b>	<b>29,092</b>	<b>217,361</b>
الاستهلاك المترافق:					
2011/1/1 الرصيد كما في استهلاك السنة	34,825	66,939	11,585	21,620	<b>134,969</b>
—	7,541	4,661	2,609	4,261	<b>19,072</b>
2011/12/31 الرصيد كما في 31	<b>42,366</b>	<b>71,600</b>	<b>14,194</b>	<b>25,881</b>	<b>154,041</b>
صافي القيمة الدفترية كما في 2011/12/31	<b>13,748</b>	<b>34,197</b>	<b>12,164</b>	<b>3,211</b>	<b>63,320</b>
الكلفة:					
2010/1/1 الرصيد كما في إضافات	52,957	79,099	24,196	28,967	<b>185,219</b>
—	3,157	19,237	1,043	125	<b>23,562</b>
2010/12/31 الرصيد كما في 31	<b>56,114</b>	<b>98,336</b>	<b>25,239</b>	<b>29,092</b>	<b>208,781</b>
الاستهلاك المترافق:					
2010/1/1 الرصيد كما في استهلاك السنة	27,393	52,724	9,118	17,358	<b>106,593</b>
—	7,432	14,215	2,467	4,262	<b>28,376</b>
2010/12/31 الرصيد كما في 31	<b>34,825</b>	<b>66,939</b>	<b>11,585</b>	<b>21,620</b>	<b>134,969</b>
صافي القيمة الدفترية كما في 2010/12/31	<b>21,289</b>	<b>31,397</b>	<b>13,654</b>	<b>7,472</b>	<b>73,812</b>

#### 10 . رخصة مزاولة أعمال الوساطة

يمثل هذا البند قيمة رخصة مزاولة أعمال الوساطة، حيث يتم إطفاء هذا المبلغ على عشرة سنوات ابتداءً من 1 تموز 2005.

#### 11 . تسهيلات إئتمانية

الرصيد القائم	التسهيلات	سعر الفائدة	التاريخ الاستحقاق	العملة	نوع التسهيلات
556,661	1,000,000	%9,5	2012	دينار أردني	قرض متجدد

إن التسهيلات الإنثمانية الممنوحة للشركة أعلاه هي بضمان الشركاء الشخصية كل حسب حصته برأس المال الشركة

## 12 . أرصدة دائنة أخرى

	2011	2010
أمانات ضريبة الدخل	20,708	43,219
مصاريف مستحقة	2,084	40
مخصص مكافأة نهاية خدمة	3,350	—
أخرى	1,283	—
	<b>27,425</b>	<b>43,259</b>

## 13 . حقوق الملكية

### رأس المال

- يبلغ رأس المال المصرح به (5) مليون دينار أردني / حصة بقيمة إسمية دينار أردني واحد للحصة.

- بلغ رأس المال المدفوع (4) مليون دينار أردني/ حصة كما في 31 كانون الاول 2011 و 2010.

### احتياطي إجباري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضريبة بنسبة 10% خلال السنوات السابقة وهو غير قابل للتوزيع على الشركاء.

## 14 . مصاريف إدارية

	2011	2010
رواتب وملحقاتها	193,801	186,428
ضمان اجتماعي	16,613	12,202
إيجارات	43,383	43,164
صيانة	19,981	18,307
أتعاب مهنية	11,504	11,605
تأمين صحي	14,506	13,794
بريد وبرق وهاتف	9,471	9,294
قرطاسية ومطبوعات وكمبيوتر	5,464	7,399
رسوم ورخص واشتراكات	6,008	6,770
سفر وإقامة	13,262	6,469
ضيافة	4,832	2,884

كهرباء و المياه	4,728	2,772
مخصص مكافأة نهاية خدمة	3,350	—
مصاريف مركز الإيداع	427	690
مصاريف تدريب موظفين	—	678
متفرقة	6,113	8,725
	<b><u>353,443</u></b>	<b><u>331,181</u></b>

#### 15 . صافي إيرادات ومصاريف أخرى

	2011	2010
فوائد و دائن ببنكية	19,144	27,915
أخطاء تداول	—	( 7,103)
آخرى	835	—
	<b><u>19,979</u></b>	<b><u>20,812</u></b>

#### 16 . التعاملات مع جهات ذات العلاقة

يلخص الجدول التالي التعاملات التي تمت مع الجهات ذات العلاقة خلال عام 2011:

اسم الشركة	طبيعة العلاقة	حجم التعامل	طبيعة التعامل	الرصيد القائم
الاستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين المساهمة العامة	الشركة الأم	800,470	بيع وشراء الأسهم	78,226

#### 17 . الوضع الضريبي

-تم تسوية الوضع الضريبي للشركة حتى نهاية عام 2009.

-قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات الشركة لعام 2010 ولم يصدر قرارها النهائي بعد.

-لم يتم إحتساب مخصص ضريبة الدخل عن نتائج أعمال الشركة للعام 2011 بسبب زيادة المصروفات عن الإيرادات الخاضعة للضريبة وبسبب وجود خسائر ضريبية مدورة.

#### 18 . التزامات محتملة

يوجد على الشركة في تاريخ البيانات المالية التزامات محتملة تمثل في كفالات بنكية بقيمة 886,000 دينار أردني بلغت تأميناتها النقدية 112,900 دينار أردني.

## 19 . تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

<b>2011</b>	<b>لغالية سنة</b>	<b>أكثر من سنة</b>	<b>المجموع</b>
<b>الموجودات</b>			
النقد وما في حكمه	196,825	—	<b>196,825</b>
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	49,468	—	<b>49,468</b>
ذمم عملاء وساطة	3,312,193	—	<b>3,312,193</b>
ذمم عملاء تمويل على الهامش	281,476	—	<b>281,476</b>
ذمم وساطاء	822	—	<b>822</b>
ذمم جهات ذات علاقة	78,226	—	<b>78,226</b>
أرصدة مدينة أخرى	517,390	—	<b>517,390</b>
ممتلكات ومعدات	—	63,320	<b>63,320</b>
رخصة مزاولة أعمال الوساطة	—	70,000	<b>70,000</b>
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>4,436,400</b>	<b>133,320</b>	<b>4,569,720</b>
<b>المطلوبات</b>			
تسهيلات إئتمانية	556,661	—	<b>556,661</b>
ذمم عملاء وساطة	350,486	—	<b>350,486</b>
أرصدة دائنة أخرى	27,425	—	<b>27,425</b>
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>934,572</b>	—	<b>934,572</b>
<b>الصافي</b>	<b>3,501,828</b>	<b>133,320</b>	<b>3,635,148</b>
<b>2010</b>	<b>لغالية سنة</b>	<b>أكثر من سنة</b>	<b>المجموع</b>
<b>الموجودات</b>			
النقد وما في حكمه	223,635	—	<b>223,635</b>
موجودات مالية للمتاجرة	81,004	—	<b>81,004</b>
ذمم عملاء وساطة	2,666,443	—	<b>2,666,443</b>
ذمم عملاء تمويل على الهامش	308,055	—	<b>308,055</b>
ذمم وساطاء	87,029	—	<b>87,029</b>
أرصدة مدينة أخرى	670,200	—	<b>670,200</b>
ممتلكات ومعدات	—	73,812	<b>73,812</b>
رخصة مزاولة أعمال الوساطة	—	90,000	<b>90,000</b>
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>4,036,366</b>	<b>163,812</b>	<b>4,200,178</b>
<b>المطلوبات</b>			

ذمم عملاء وساطة	250,082	—	<b>250,082</b>
مخصص ضريبة دخل	15,109	—	<b>15,109</b>
أرصدة دائنة أخرى	43,259	—	<b>43,259</b>
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>308,450</b>	—	<b>308,450</b>
<b>الصافي</b>	<b>3,727,916</b>	<b>163,812</b>	<b>3,891,728</b>

## 20 . الأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتضمن الموجودات المالية الأرصدة لدى البنوك والقروض في الصندوق والذمم المدينة والأوراق المالية. وتتضمن المطلوبات المالية الذمم الدائنة والتسهيلات الإنتمانية.

### القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية حيث أن معظم الأدوات المالية إما قصيرة الأجل بطبيعتها أو يتم إعادة تسعيرها باستمرار.

### مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تترجم عن عدم قدرة أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه الشركة مما قد يؤدي إلى حدوث خسائر. تتمثل مخاطر ائتمان الشركة بشكل أساسي في الودائع لدى البنوك والذمم المدينة، حيث تعمل الشركة على الحد من المخاطر الإنتمانية عن طريق التعامل مع البنوك التي تتمتع بسمعة جيدة و وضع حدود ائتمانية لعملائها مع مرافقة الديون غير المسددة. يمثل الحد الأقصى للمخاطر الإنتمانية في القيمة المدرجة للموجودات المالية في البيانات المالية.

يشكل رصيد أكبر عملي ما مجموعه 660,286 دينار من إجمالي رصيد الذمم المدينة كما في نهاية عام 2011 مقابل 474,063 دينار لعام 2010.

### مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماتها في تواريخ استحقاقها ولتجنب هذه المخاطر تقوم الشركة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كافٍ من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

ويلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصوصة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاوني كما بتاريخ البيانات المالية:

المجموع	أكبر من سنة	أقل من سنة	2011
556,661	—	556,661	تسهيلات إنتمانية
350,486	—	350,486	ذمم عملاء وساطة
27,425	—	27,425	أرصدة دائنة أخرى
<b>934,572</b>	—	<b>934,572</b>	

<b>2010</b>	<b>أقل من سنة</b>	<b>أكثر من سنة</b>	<b>المجموع</b>
ذمم عملاء وساطة	250,082	—	<b>250,082</b>
مخصص ضريبة الدخل	15,109	—	<b>15,109</b>
أرصدة دائنة أخرى	43,259	—	<b>43,259</b>
	<b>308,450</b>	<b>—</b>	<b>308,450</b>

### **مخاطر أسعار الفائدة**

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على ربح الشركة أو القيمة العادلة للأدوات المالية. وحيث أن معظم الأدوات المالية تحمل سعر فائدة ثابت وتظهر بالكلفة المطفأة، فإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار الفائدة يعتبر غير جوهري.

### **مخاطر أسعار العملات الأجنبية**

تتمثل مخاطر العملات في الخطر من تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب تقلبات أسعار العملات الأجنبية. حيث إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي وحيث أن سعر صرف الدينار مرتبط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي، فإن الأرصدة في الدولار الأمريكي لا تمثل مخاطر هامة لتقلبات العملات الأجنبية وإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية تعتبر غير جوهري.

### **مخاطر أسعار الأسهم**

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم. تعمل الشركة على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات اقتصادية وبافتراض تغير أسعار الأسهم المدرجة بمعدل 10% فإن ذلك سوف يؤدي إلى تخفيض/ زيادة الدخل الشامل للشركة بقيمة 4,947 دينار لعام 2011 مقابل 8,100 دينار لعام 2010.

## **21 . إدارة رأس المال**

تقوم هيئة مديرية الشركة بإدارة هيكل رأس المال بهدف الحفاظ على حقوق الشركاء وضمان استمرارية الشركة والوفاء بالتزاماتها تجاه الغير وذلك من خلال استثمار موجودات الشركة بشكل يوفر عائد مقبول للشركاء.